



TEHNO FOOD SRL, or.Chisinau, str. Ion Neculce nr.1 bl.1 of.47
Telefon: 069099980/079613999, tehnofood.tender@gmail.com
www.evotek.md

Anexa 22 la Documentația standard
 aprobată prin Ordinul MF nr. 115 din 15.09.2021

Specificații tehnice

Numărul licitației:	ocds-b3wdp1-MD-1749651899652				Data: <u>17.06.2025</u>		Alternativa nr.: _____	
Denumir ea licitației:	<u>Tehnica -electrocasnice mari pentru anul 2025</u>				Lot: Conform tabelului de mai jos		Pagina: __din __	
NR. LOT	Denumirea bunurilor	Modelul articolului	Țara de origine	Producătorul	Specificarea tehnică deplină solicitată de către autoritatea contractantă	Specificarea tehnică deplină propusă de către ofertant	Standa rde de referin ță	
	1	2	3	4	5	6	7	
<u>Tehnica -electrocasnice mari pentru anul 2025</u>								
1	Mașina de tocat carne	TC22-TRIF-G 	Italia	MEC	Mașina de tocat carne -Productivitate: 200-350 kg/h -Tensiune: 380V -Putere: 1,1 kW -Dimensiuni: 470 x 270 x 410 mm -Greutate: 26 kg. Mașina de tocat pentru măcinarea cărnii și a peștelui în carne tocată, re-măcinarea masei de cotlet și umplut cârnați Modelul este echipat cu o unitate de tăiere detasabilă si un	Mașina de tocat carne -Productivitate: 280 kg/h -Tensiune: 380V -Putere: 1,1 kW -Dimensiuni: 450 x 240 x 390 mm -Greutate: 26 kg. Mașina de tocat pentru măcinarea cărnii și a peștelui în carne tocată, re-măcinarea masei de cotlet și umplut cârnați Modelul este echipat cu o unitate de tăiere detasabilă si un		

					reductor în baie de ulei. Părțile interioare sunt detașabile, făcându-le ușor de spălat în mașina de spălat vase. Corpul este din aluminiu lustruit, cuțitul cu auto-ascuțire, grila, buncărul și unitatea de tăiere detașabilă sunt din oțel inoxidabil. garanție minim 24 luni.	reductor în baie de ulei. Părțile interioare sunt detașabile, făcându-le ușor de spălat în mașina de spălat vase. Corpul este din aluminiu lustruit, cuțitul cu auto-ascuțire, grila, buncărul și unitatea de tăiere detașabilă sunt din oțel inoxidabil. garanție minim 24 luni.	
2	Mașină de tăiere-feliator	M-09300235 	Olanda	Maxima	Mașină pentru tăierea-feliator Productivitate: 200 kg / oră. Structură din inox. Capac de ridicare detașabil. O gamă largă de discuri interschimbabile pentru diferite tipuri de tăiere. Puncte duble de introducere. 2 opriri de urgență: prima se activează prin deschiderea mânerului, cu repornire automată. Al doilea este activat prin deschiderea capacului, fiind necesară repornirea manuală. Putere electrică: 0,37 kW / 220 V. Gabarite exterioare: 261x604x522 m. garanție minim 24 luni.	Mașină pentru tăierea-feliator Productivitate: 450 kg / oră. Structură din inox. Capac de ridicare detașabil. O gamă largă de discuri interschimbabile pentru diferite tipuri de tăiere. Puncte duble de introducere. 2 opriri de urgență: prima se activează prin deschiderea mânerului, cu repornire automată. Al doilea este activat prin deschiderea capacului, fiind necesară repornirea manuală. Putere electrică: 0,55 kW / 220 V. Gabarite exterioare: 290x540x400 m. garanție minim 24 luni.	
3	Frigider	USS 374 DTK BK 	Turcia	UGUR	Sistem de dezghetare Dezghetarea frigiderului No Frost Volum Tipul de frigider cu o usa Amplasarea congelatorului fara congelator Volumul total util, L 365 Volumul camerei frigiderului, (l) 365 Compresor Tipul compresorului Standard	Sistem de dezghetare Dezghetarea frigiderului No Frost Volum Tipul de frigider cu o usa Amplasarea congelatorului fara congelator Volumul total util, L 372 Volumul camerei frigiderului, (l) 372 Compresor Tipul compresorului Standard	

					Numarul de compresoare 1 Agent frigorific R600A Consum energetic Consum energetic, (kWh/an) 143 Clasa climatice Clasa climat. SN, T Rafturi in frigider Numarul de rafturi in frigider 6 Materialul rafturilor Sticla Rafturi pe usa frig. 4 Materialul rafturilor pe usa Plastic Usa Directie de deschidere a usei De la stinga la dreapta Reglarea directiei de deschidere a usii Da Optiuni generale Tipul dispozitivului Frigider Tip constructiv Independent Echipament Culoare Alb Greutate, kg 66 Garantie, luni 24 Dimensiuni (IxLxA) Inaltime, cm 186.5 Latime, cm 59.7 Adincime, cm 70.9 Clasa eficientei energetice Clasa eficientei energetice A+ Panoul de control Gestionare Mecanic Parametri tehnici Nivelul de zgomot, dB 35 garanție minim 24 luni.	Numarul de compresoare 1 Agent frigorific R600A Consum energetic Consum energetic, (kWh/an) 143 Clasa climatice Clasa climat. SN, T Rafturi in frigider Numarul de rafturi in frigider 6 Materialul rafturilor Sticla Rafturi pe usa frig. 4 Materialul rafturilor pe usa Plastic Usa Directie de deschidere a usei De la stinga la dreapta Reglarea directiei de deschidere a usii Da Optiuni generale Tipul dispozitivului Frigider Tip constructiv Independent Echipament Culoare Alb Greutate, kg 65 Garantie, luni 24 Dimensiuni (IxLxA) Inaltime, cm 198 Latime, cm 59,5 Adincime, cm 64 Clasa eficientei energetice Clasa eficientei energetice A+ Panoul de control Gestionare Mecanic Parametri tehnici Nivelul de zgomot, dB 35 garanție minim 24 luni.	
5	Încălzitoare de apă electrice acumulative (Boiler electric) de 15 L	REMTA-R35	Turcia	Remta	Materialul rezervorului interior-oțel inoxidabil, Tip încălzitor de apă-Acumulativ,Form-factor-Mini. Putere electrică maximă-1500/2500 W. garanție minim 24 luni.	Materialul rezervorului interior-oțel inoxidabil, Tip încălzitor de apă-Acumulativ, Form-factor-Mini. Putere electrică maximă-2000 W. garanție minim 24 luni.	

							
--	--	---	--	--	--	--	--

Semnat: _____ Numele, Prenumele: **Volontir Eugeniu** În calitate de: **Administrator**
Ofertantul: **SRL TEHNO FOOD** Adresa: **Mun. Chişinău, str. Ion Neculce 1/1**



TEHNO FOOD SRL, or.Chisinau, str. Ion Neculce nr.1 bl.1 of.47
Telefon: 069099980/079613999, tehnofood.tender@gmail.com
www.evotek.md

Anexa 23 la Documentația standard
 aprobată prin Ordinul MF nr. 115 din 15.09.2021

Specificații de preț

[Acest tabel va fi completat de către ofertant în coloanele 5,6,7,8 și 11 la necesitate, iar de către autoritatea contractantă – în coloanele 1,2,3,4,9,10]

[ocds-b3wdp1-MD-1749651899652](#)

Tehnica -electrocasnice mari pentru anul 2025

Nr. lot	CPV	Denumirea bunurilor	U/M	Cant.	Preț unitar (fără TVA)	Preț unitar (cu TVA)	Suma fără TVA	Suma cu TVA	Termenul de Livrare/prestare	Clasificație bugetară (IBAN)	Discount
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	CPV- 39700000-9	Mașina de tocat carne	Buc.	1	16679,17	20015,00	16679,17	20015,00	Livrarea cu transportul Furnizorului la depozitul instituției conform solicitării persoanei responsabile in termen de 5 zile		
2		Mașină de tăiere-feliator	Buc.	1	12416,67	14900,00	12416,67	14900,00			
3		Frigider	Buc.	1	9116,67	10940,00	9116,67	10940,00			
5		Încălzitoare de apă electrice acumulative (Boiler electric) de 15 L	Buc.	3	2029,17	2435,00	6087,50	7305,00			

	TOTAL OFERTA	44300,00	53160,00			
--	---------------------	-----------------	-----------------	--	--	--

Semnat:_____ Numele, Prenumele:**Volontir Eugeniu** În calitate de: **Administrator**

Ofertantul:**SRL TEHNOFOOD** Adresa: **Mun. Chişinău, str. Ion Neculce 1/1**



TEHNO FOOD SRL, or.Chisinau, str. Ion Neculce nr.1 bl.1 of.47
Telefon: 069099980/079613999, tehnofood.tender@gmail.com
www.evotek.md

Anexa nr. 7
la Documentația standard nr. _____
din “ _____ ” _____ 20____

CERERE DE PARTICIPARE

Către

[IMSP Spitalul Raional Drochia "Nicolae Testemitanu"](#)

MD-5202, MOLDOVA, Drochia, or.Drochia, bul.Nicolae Testemitanu 2/3

(denumirea autorității contractante și adresa completă)

Stimați domni,

Ca urmare a anunțului/invitației de participare/de preselecție apărut în Buletinul achizițiilor publice și/sau Jurnalul Oficial al Uniunii Europene, nr. [ocds-b3wdp1-MD-1749651899652](#) din **17.06.2025** (ziua/luna/anul), privind aplicarea procedurii pentru atribuirea contractului **Tehnica -electrocasnice mari pentru anul 2025** (denumirea contractului de achiziție publică), noi **SRL TEHNO FOOD** (denumirea/numele ofertantului/candidatului), am luat cunoștință de condițiile și de cerințele expuse în documentația de atribuire și exprimăm prin prezenta interesul de a participa, în calitate de ofertant/candidat, neavând obiecții la documentația de atribuire.

Data completării **17.06.2025**

Cu stimă,

Ofertant/candidat

Semnat: _____

Numele, Prenumele: Volontir Eugeniu

În calitate de: Administrator

Ofertantul: SRL TEHNO FOOD

Adresa: Mun. Chișinău, str. Ion Neculce 1/1 (semnătura autorizată)



Chisinau, Direcția generală economie, comerț și turism a CMC

ÎNȘTIINȚARE DE RECEPȚIONARE

(CONFIRMĂ OFICIAL DREPTUL LA ÎNCEPEREA ACTIVITĂȚII)

Primăria **mun. Chișinău**, Adresa **mun. Chișinău, șos. Hâncești, 53 "A"**

Nr. Notificării privind inițierea activității de comerț **P-41066/2023**

Data **01.09.2023**

Ora **11:22**

COMERCIANTULUI:

Denumirea/ N.P.P. **TEHNO FOOD S.R.L.** IDNO/IDNP **1017600003659**
Sediul/domiciliul **Republica Moldova, mun. Chișinău, sec. Buiucani, str. Ion Neculce, 1, bloc. 1, ap./of. 47**

Tipul activității

Tel. **069367462**

Fax

E-mail **info.tehnofood@gmail.com**

Date din NIAC:

S 95.21. Repararea aparatelor electronice de uz casnic

(comerțul cu amănuntul, comerțului cu ridicata, perstării de servicii, alimentație publică, intermediarii în comerț, activității în baza patentei de întreprinzător)

În Unitate de reparație

(unitatea comercială)

din Republica Moldova, mun. Chișinău, sec. Centru, str. Academiei, 11, bloc. 2

(adresa amplasării unității comerciale)

N.P. persoanei responsabile APL **Diana Lesnic-Rascoala** funcția **Specialist**
tel. **022222441**, e-mail **comert.autorizare@pmc.md**

mun. Chișinău, șos. Hâncești, 53 "A"

Tel: +37322226164

E-mail: dc@pmc.md



TEHNO FOOD SRL, or.Chisinau, str. Ion Neculce nr.1 bl.1 of.47
Telefon: 069099980/079613999, tehnofood.tender@gmail.com
www.evotek.md

Anexa nr. 8
la Documentația standard nr. _____
din “ _____ ” _____ 20____

**DECLARAȚIE
privind valabilitatea ofertei**

Către

[IMSP Spitalul Raional Drochia "Nicolae Testemitanu"](#)

MD-5202, MOLDOVA, Drochia, or.Drochia, bul.Nicolae Testemitanu 2/3

(denumirea autorității contractante și adresa completă)

Stimați domni,

Ne angajăm să menținem oferta valabilă, **privind achiziționarea Tehnica -electrocasnice mari pentru anul 2025**

(se indică obiectul achiziției)

prin procedura de achiziție achiziție de valoare mică,

(tipul procedurii de achiziție)

pentru o durată de **30 (treizeci) zile**, (durata în litere și cifre), respectiv până la data de **18.07.2025 inclusiv** (ziua/luna/anul), și ea va rămâne obligatorie pentru noi și poate fi acceptată oricând înainte de expirarea perioadei de valabilitate.

Data completării **17.06.2025**

Cu stimă,

Ofertant/candidat

Semnat:_____

Numele, Prenumele: Volontir Eugeniu

În calitate de: Administrator

Ofertantul: SRL TEHNO FOOD

Adresa: Mun. Chișinău, str. Ion Neculce 1/1 (semnătura autorizată)



TEHNO FOOD SRL, or.Chisinau, str. Ion Neculce nr.1 bl.1 of.47

Telefon: 069099980/079613999, tehnofood.tender@gmail.com

www.evotek.md

Informații generale despre ofertant

Denumirea operatorul economic	SRL TEHNO FOOD
Țara	RM
Cod poștal	MD-2069
Oraș/Localitate	Chisinau
Adresa juridică	Str.Ion Neculce 1/1 ap.47
Pagina web	evotek.md
Persoana sau persoanele de contact	Eugeniu Volontir
Telefon	068301939
Adresa de e-mail	tehnofood.tender@gmail.com
Număr unic de identificare (IDNO/IDNP)	1017600003659
Numărul cod TVA	0507864
Forma organizatorico-juridică a activității de antreprenoriat	SRL
IBAN	MD78ML000000002251603373
Banca	SA MOLDINDCONBANK
Codul băncii	MOLDMD2X

Compania SRL TEHNO FOOD comercializează soluții complete de echipamente și utilaje pentru sectorul HoReCa în Republica Moldova.

Punem la dispoziția clienților noștri serviciile de consultanță, proiectare și service pentru: Restaurante, hoteluri, catering, fast-food, pizzerii, covrigarii, bar, cafenea, supermarket, magazine alimentare, depozitare frigorifică, benzinării, cantine și alte unități de alimentație publică.

**DIRECTOR SRL TEHNO FOOD
EUGENIU VOLONTIR**



CAMERA ÎNREGISTRĂRII DE STAT

EXTRAS

din Registrul de stat al persoanelor juridice

Nr. 350879 data 24.01.2017

Denumirea completă: **Societatea cu Răspundere Limitată "TEHNO FOOD"**.

Denumirea prescurtată: **"TEHNO FOOD" S.R.L.**

Forma juridică de organizare: **Societate cu răspundere limitată,**

Numărul de identificare de stat și codul fiscal (IDNO): **1017600003659**

Data înregistrării de stat: **24.01.2017**

Modul de constituire: **nou creată.**

Sediul: MD-2069, str. Ion Neculce, 1/1, ap.(of.) 47, mun. Chișinău, R.MOLDOVA.

Obiectul principal de activitate:

1. Comerț cu ridicata al altor mașini și echipamente
2. Intermedieri în comerțul cu mașini, echipamente industriale, nave și avioane
3. Repararea echipamentelor electrice
4. Comerț cu amănuntul al mobilei, al articolelor de iluminat și al articolelor de uz casnic n.c.a., în magazine specializate
5. Repararea aparatelor electronice de uz casnic
6. Instalarea mașinilor și echipamentelor industriale
7. Comerț cu ridicata al altor bunuri de uz gospodăresc
8. Comerț cu ridicata al aparatelor electrice de uz gospodăresc, al aparatelor de radio și televizoarelor
9. Repararea articolelor de uz personal și gospodăresc n.c.a.
10. Repararea dispozitivelor de uz gospodăresc și a echipamentelor pentru casă și grădină
11. Repararea altor echipamente
12. Repararea mobilei și a furniturilor casnice
13. Repararea mașinilor
14. Intermedieri în comerțul cu produse diverse
15. Intermedieri în comerțul cu mobilă, articole de menaj și de fierărie
16. Intermedieri în comerțul specializat în vânzarea produselor cu caracter specific, n.c.a.
17. Comerț cu amănuntul al articolelor de fierărie, al articolelor din sticlă și a celor pentru vopsit, în magazine specializate
18. Comerț cu amănuntul al articolelor și aparatelor electrocasnice, în magazine specializate
19. Comerț cu amănuntul al altor bunuri noi, în magazine specializate
20. Comerț cu amănuntul prin intermediul caselor de comenzi sau prin Internet
21. Comerț cu amănuntul efectuat în afara magazinelor, standurilor, chioșcurilor și piețelor
22. Comerț cu amănuntul prin standuri, chioșcuri și piețe al altor produse
23. Fabricarea utilajelor pentru prelucrarea produselor alimentare, băuturilor și tutunului

Capitalul social: 100 lei,

Administrator: VOLONTIR EUGENIU, IDNP 2006047012314, tel. 068301939

Asociat: VOLONTIR OLGA, IDNP 2005049004598, cota 100 lei, ce constituie 100%

Prezentul extras este eliberat în temeiul art.34 al Legii nr.220-XVI din 19 octombrie 2007 privind înregistrarea de stat a persoanelor juridice și a întreprinzătorilor individuali și confirmă datele din Registrul de stat la data de: **24.01.2017.**

Registrator

Ion MERLICI





BC „MOLDINDCONBANK” S.A.

Sucursala „Alba-Iulia”

Republica Moldova, MD-2071

mun. Chișinău, str. Alba-Iulia, 77/19

Tel.: (373 22) 63-08-88, 59-39-64

Fax: (373 22) 63-08-87

Data 03.06.2022

Nr. 443

Республика Молдова, MD-2071

мун. Кишинэу, ул. Алба-Юлия, 77/19

Тел.: (373 22) 63-08-88, 59-39-64

Факс: (373 22) 63-08-87

CERTIFICAT

B.C. „Moldindconbank” S.A., confirmă că **„TEHNO FOOD” SRL**, IDNO **1017600003659**, la data de **1 iunie 2022** deține următoarele conturi bancare:

Nr	IBAN	Valuta	Banca Beneficiara
1	MD78ML000000002251603373	MDL	MOLDMD2X
2	MD78ML000000002251603373	USD	BC MOLDINDCONBANK S.A.
3	MD78ML000000002251603373	EUR	

Director
BC „Moldindconbank” S.A.
sucursala Alba-Iulia



Alexandr Hovanschi

Digitally signed by Volontir Eugeniu
Date: 2022.11.22 09:17:32 EET
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Ex.: Elena Ciudac
Tel:
ID: 637511C72114

Confidențial – MICB

Atenție! Se interzice deținerea, sustragerea, alterarea, multiplicarea, distrugerea sau folosirea acestui document fără a dispune de drept de acces autorizat!



MD-2005 mun.Chișinău, str. Albișoara, 38
Tel. (022) 820-770, Email: am@am.gov.md

CONFIRMARE

privind înregistrarea în „Lista producătorilor” de produse
supuse reglementărilor de responsabilitate extinsă a producătorului
(echipamente electrice și electronice)

În scopul plasării pe piață a produselor de echipamente electrice și electronice, în conformitate cu prevederile art. 12 alin. (5) și alin. (14) lit. b) din Legea nr. 209 din 29.07.2016 privind deșeurile, și punctele 46 – 50 din Regulamentul privind deșeurile de echipamente electrice și electronice, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 212 din 07.03.2018, se emite numărul de înregistrare

MD2023-9-EEE-001

pentru SRL TEHNO FOOD, IDNO: 1017600003659, cu adresa juridică: mun. Chișinău, str. Ion Neculce, 1/1, of. 47.

Numărul de înregistrare este valabil începând cu data de 01.09.2023 până la data de 01.09.2026.

Director adjunct
Dorin POVERJUC

Digitally signed by Poverjuc Dorin
Date: 2023.09.01 15:35:36 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova





CERTIFICAT DE INREGISTRARE

Acest certificat confirma faptul că sistemul de management al
"TEHNO FOOD" SRL

MD-2069, str. Ion Neculce, 1/1, mun. Chișinău, Republica Moldova
MD-2028, str. Academiei, 11/2, mun. Chișinău, Republica Moldova

a fost auditat și aprobat de către
Quay Audit UK Ltd pentru următorul standard de management :

ISO 9001:2015



Sistemul de management aprobat se aplică pentru următoarele domenii de activitate:

Comerț cu amănuntul al articolelor și aparatelor: electrocasnice, de uz casnic n.c.a., de fierărie, și al altor bunuri noi, în magazine specializate. Comerț cu amănuntul prin intermediul caselor de comenzi sau prin internet. Comerț cu ridicata al aparatelor electrice de uz gospodăresc și al altor mașini și echipamente. Repararea aparatelor electronice de uz casnic, articolelor de uz personal și gospodăresc n.c.a., echipamentelor electrice și altor echipamente. Intermedieri în comerțul cu mașini, echipamente industriale și produse diverse. Instalarea mașinilor și echipamentelor industriale.

Acest certificat se aplica pentru acele domenii de activitate descrise
în Codurile NACE(CAEN) enumerate mai jos, recunoscute internațional:

3314, 3319, 3320, 4614, 4619, 4643, 4669, 4752, 4754, 4759, 4778, 4791, 9521, 9529

Aprobat initial la **11 Aprilie 2024**
Certificare curentă **11 Aprilie 2024**
Certificatul expira la **11 Aprilie 2027**
Numarul certificatului **4159464**



În numele **Quay Audit UK Limited**



www.ascb.com



www.global-accreditation.org



www.irqao.com

Acesta este un certificat acreditat și autorizat pentru emitere de către Accreditation Service for Certifying Bodies (ASC) evaluat de către Quay Audit UK Limited, în baza de criterii definite și în concordanță de cauză, cu cea mai recentă versiune a standardului ISO/IEC 17021 "Evaluarea conformității: Criterii pentru organisme care efectuează audit și certificare de sisteme de management". Acest certificat este valabil numai atunci când se înregistrează în Registrul Internațional al Organizațiilor de Certificare a Sistemelor de Management (IRQAO). www.irqao.com

Grove House, 8 St. Julian's Friars, Shrewsbury, Shropshire, SY1 1XL | (44)1743 351677 | post@quayaudit.co.uk | www.quayaudit.co.uk

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA



DECLARATION OF CONFORMITY

In accordo con la Direttiva Bassa Tensione **2014/35/EU**, con la Direttiva **2014/30/EU** (Compatibilità Elettromagnetica), con la Direttiva **2011/65/EC (RoHS)** e normative **93/68/EEC-2002/95/EC-2002/96/EC-2016/30/EC-1935/2004/EC-2014/35/EC**

According to the Low Voltage Directive **2014/35/EU**, with Directive **2014/30/EU** (Electromagnetic Compatibility), with Directive **2011/65/EU (RoHS)** and regulations **93/68/EEC-2002/95/EC-2002/96/EC-2016/30/EC-1935/2004/EC-2014/35/EC**

Tipo di apparecchio -Type of equipment : FORNI A CONVENZIONE / LIEVITATORI
CONVENTION OVENS / PROOFERS
FOURS ELECTRIQUES POUR PATISSERIE ET GASTRONOMIE / ETUVES DE
FERMENTATION

Marchio commerciale -Trademark : MEC

Modello - Type designation : PE66TC.1B; PE46TC.1B; PE106TC.1B; PE166TC.1B; SPE46SVR.1B;
SPE66SVR.1B; SPE106SVR.1B; SPE166SVR.1B; SPE46DSVR.1B;
SPE66DSVR.1B; SPE106DSVR.1B; SPE166DSVR.1B; PE46DUR.1B;
PE46UR.1B; PE46UE.1B; PE36UER.1B; PE46UER.1B; PE36DUR.1B;
PE43DUR.1B; PE46DUR.1B; PE43UER.1B; PE43E.1B, PE43MU.1B;
PE43UE.1B; GE511TC.1B; GE711TC.1B; GE1211TC.1B; GE2011TC.1B;
GE1011SVR.1B; GE611SVR.1B; GE623SVR.1B; GE611DSVR.1B;
GE623DSVR.1B; SGE1011DSVR.1B; SGE711SVR.1B; SGE523SVR.1B;
SGE511SVR.1B; SGE1211SVR.1B; SGE2011SVR.1B; SGE523DSVR.1B;
SGE511DSVR.1B; SGE711DSVR.1B; SGE1211DSVR.1B; SGE2011DSVR.1B;
L1264TC.1B; L834.1B; L864.1B; LX864.1B; L1264.1B

Costruttore - Manufacturer : MEC EUROPE SRL
Sede legale-Administrative address : VIA G. Pastore 32 – 47922 Rimini (RN) – ITALY
Sede operativa- Head quarter : VIA G. Pastore 32 – 47922 Rimini (RN) – ITALY

Telefono -Telephone : +39 0541 740952
Telefax -Telefax : +39 0541 747139

Le norme armonizzate o le specifiche tecniche (designazioni) sono state applicate in accordo con le regole della buona arte in materia di sicurezza in vigore nella CEE: EN 60335-1:2012, EN 60335-2-42:2003, EN 60335-2-42:2003/AC:2007, EN 60335-2-42:2003/A1:2008, EN 61000-3-2:2006+A1+A2:2009, EN 61000-3-3:2008

The following harmonised standards or technical specifications (designations) which comply with good engineering practice in safety matters in force within the EEC: EN 60335-1:2012, EN 60335-2-42:2003, EN 60335-2-42:2003/AC:2007, EN 60335-2-42:2003/A1:2008, EN 61000-3-2:2006+A1+A2:2009, EN 61000-3-3:2008

Informazioni ulteriori

Additional information

In qualità di costruttore e/o rappresentante autorizzato della società all'interno della CEE, si dichiara sotto la propria responsabilità che gli apparecchi sono conformi alle esigenze essenziali previste dalle Direttive su menzionate.
As the manufacturer's authorised representative established within EEC, we declare under our sole responsibility that the equipment follows the provisions of the Directives stated above.

Data e luogo di emissione
Date and place of issue

Rimini, 24/07/2024

Nome e firma di persona autorizzata
Name and signature of authorised person

EMMA OLIVIERI
CEO

(Posizione in azienda- Position in the Company)



CE DECLARATION OF CONFORMITY

PLACE AND DATE:

THE NETHERLANDS, MIJDRECHT, 20 AUGUST 2024

SELLER:

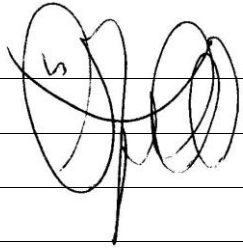
MAXIMA KITCHEN EQUIPMENT
SPANGENBERG INTERNATIONAL B.V.
NIJVERHEIDSWEG 23A
3641 RP MIJDRECHT
THE NETHERLANDS

WE,

DECLARE UNDER OUR SOLE RESPONSIBILITY, THAT THE FOLLOWING EQUIPMENT TO WHICH THIS CERTIFICATE RELATES, MEETS THE PRINCIPAL PROTECTION REQUIREMENTS AND IS IN CONFORMITY WITH THE RELEVANT SECTIONS OF THE APPLICABLE CE STANDARDS, MATERIAL GUIDELINES, MACHINE DIRECTIVES AND OTHER NORMATIVE DOCUMENTS. IF CHANGES ARE MADE TO THE PRODUCT THAT IS COVERED BY THIS CERTIFICATE OF CONFORMITY, THE CERTIFICATE OF CONFORMITY IS NO LONGER VALID.

VALIDITY:	TILL 20 AUGUST 2025
RANGE:	KITCHEN EQUIPMENT
BRAND:	MAXIMA
MODELS:	SEE ANNEX 1-A
STANDARDS:	EN ISO 12100:2010 + EN IEC 60204-1:2018 + EN IEC 63000:2018 EN IEC 60335-1 + EN IEC 60335-2
DIRECTIVES:	MD 2006/42/EC + LVD 2014/35/EU + EMC 2014/30/EU + GAS 2016/426/EU
MATERIALS:	WEEE 2012/19/EU + ROHS 2011/65/EU + 2015/863/EU + REACH 1907/2006/EC
FOOD CONTACT:	1935/2004/EC + 282/2008/EC + 10/2011/EU

WE PROVIDE WARRANTY ON SPARE PARTS FOR THE PERIOD OF 1 YEAR AFTER DATE OF INVOICE. WEAR, TEAR AND MISUSE ARE EXCLUDED FROM WARRANTY. WE CONFIRM, THAT THE TECHNOLOGY OR SOFTWARE USED IN THE EQUIPMENT TO WHICH THIS CERTIFICATE RELATES, IS NOT OLDER THAN 3 YEARS. ALL EQUIPMENT IS INTENDED FOR INDUSTRIAL AND COMMERCIAL USE. ALL FOOD CONTACT MATERIALS ARE FOOD-GRADE AND COMPLY TO EUROPEAN REGULATIONS.

DATE:	20 AUGUST 2024
STAMP:	Spangenberg International B.V. Nijverheidsweg 23A 3641 RP Mijdrecht - The Netherlands Tel. +31297253969 www.maxima.com / info@maxima.com 
DEPARTMENT:	MANAGEMENT
NAME:	O.J. VAN OOSTVEEN
SIGNATURE:	



ANNEX 1-A

CE DECLARATION OF CONFORMITY

08410000	STICK BLENDER 280W-160MM
08410100	STICK BLENDER 450W-210MM
08410105	STICK BLENDER 450W-260MM
08410110	STICK BLENDER 650W-310MM
08410115	STICK BLENDER 650W-410MM
08410120	STICK BLENDER 850W-460MM
08410125	STICK BLENDER 850W-510MM
08500200	COMBISTEAMER WITH FOLDING DOOR – 4 X 2/3 GN - ANALOG
08500201	COMBISTEAMER WITH FOLDING DOOR – 4 X 2/3 GN - DIGITAL
08500202	COMBISTEAMER WITH FOLDING DOOR – 4 X 1/1 GN – ANALOG
08500203	COMBISTEAMER WITH FOLDING DOOR – 4 X 1/1 GN – DIGITAL
08500204	COMBISTEAMER WITH FOLDING DOOR - 5 X 1/1 GN - DIGITAL
08500205	COMBISTEAMER - 4 X 1/1 GN - ANALOG
08500206	COMBISTEAMER – 6 X 1/1 GN – ANALOG
08500207	COMBISTEAMER – 10 X 1/1 GN – ANALOG
08500208	COMBISTEAMER – 4 X 1/1 GN – DIGITAL
08500209	COMBISTEAMER – 6 X 1/1 GN – DIGITAL
08500210	COMBISTEAMER – 10 X 1/1 GN – DIGITAL
08560100	DIGITAL COMPACT COMBISTEAMER 6X 1/1GN
08560104	DIGITAL COMPACT COMBISTEAMER 6X 1/1GN (BLACK)
08560106	DIGITAL COMPACT COMBISTEAMER 6X 1/1GN (LHD) (BLACK)
08560150	DIGITAL COMPACT COMBISTEAMER 10X 1/1GN
08560152	DIGITAL COMPACT COMBISTEAMER 10X 1/1GN (BLACK)
08560154	DIGITAL COMPACT COMBISTEAMER 10X 1/1GN (LHD) (BLACK)
08560155	DIGITAL COMPACT COMBISTEAMER 10X 1/1GN (LHD)
08560200	DELUXE COMBISTEAMER 5X 2/3 GN
08560210	COMBI STEAM OVEN – 5X 2/3 GN
08560250	DIGITAL DELUXE COMBISTEAMER 5X 2/3 GN
08560260	COMBI STEAM OVEN – 5X 2/3 GN – TOUCH DISPLAY

08560350	DIGITAL DELUXE COMBISTEAMER 3X 1/1GN
08560450	DIGITAL DELUXE COMBISTEAMER 4X 1/1 GN
08560550	DIGITAL DELUXE COMBISTEAMER 7X 1/1 GN
08560551	DELUXE COMBISTEAMER 7X 1/1 GN
08560552	DIGITAL DELUXE COMBISTEAMER 7X 1/1 GN (BLACK)
08560553	DELUXE COMBISTEAMER 7X 1/1 GN (BLACK)
08560600	DELUXE COMBISTEAMER 11X 1/1 GN
08560601	DELUXE COMBISTEAMER 11X 1/1 GN (BLACK)
08560651	DIGITAL DELUXE COMBISTEAMER 11X 1/1GN (BLACK)
08560666	DIGITAL DELUXE COMBISTEAMER GAS 6X 60X40CM (BLACK)
08560681	TOUCH DELUXE COMBISTEAMER GAS 11X 1/1GN (BLACK)
08561001	DELUXE BAKERY STEAM OVEN 10X 60X40 (BLACK)
08561026	DELUXE BAKERY CONVECTION OVEN 6X 60X40 (BLACK)
08561050	DIGITAL BAKERY STEAM OVEN 10X 60X40
08561051	DIGITAL BAKERY STEAM OVEN 10X 60X40 (BLACK)
08561056	DIGITAL DELUXE BAKERY STEAM OVEN GAS 10X 60X40 (BLACK)
08561106	DELUXE PROOFER 10 - 60*40 WHEELS (BLACK)
08563501	DIGITAL DELUXE BAKERY STEAM OVEN 6X 60X40 (BLACK)
08563510	DELUXE BAKERY STEAM OVEN 6X 60X40
08563511	DELUXE BAKERY STEAM OVEN 6X 60X40 (BLACK)
08800100	MAXIBLEND-HP BLENDER
08803000	EXTREME POWER BLENDER XL
08803200	COOKING BLENDER 1.2L
08804000	ESPRESSO MACHINE ELEGANCE - 1 GROUP
08804050	ESPRESSO MACHINE ELEGANCE - 2 GROUPS
08804100	ESPRESSO MACHINE ELEGANCE - 2 GROUPS GRANDE
08804150	ESPRESSO MACHINE ELEGANCE - 3 GROUPS GRANDE
08804500	COFFEE GRINDER 500 GR
08804501	COFFEE GRINDER 500 GR /W DOSER
08804525	COFFEE GRINDER 2000 GR /W DOSER
08804550	COFFEE GRINDER 2000 GR /W DOSER & SENSOR
08804560	COFFEE GRINDER 2000 GR DIGITAL ON DEMAND
08804580	COFFEE GRINDER 1000 GR /W DOSER & SENSOR 45DB
08804590	COFFEE GRINDER 1000 GR DIGITAL ON DEMAND 45DB
08900000	DOUBLE DOUGH ROLLER 32 (30CM)
08900005	DOUBLE DOUGH ROLLER 42 (40CM)
08900015	DOUBLE DOUGH ROLLER 42 (40CM) - T&G
08900020	SINGLE DOUGH ROLLER 32 (30CM)

08900021	SINGLE DOUGH ROLLER 32 (30CM) - FONDANT
08900025	SINGLE DOUGH ROLLER 50 (45CM)
08900028	SINGLE DOUGH ROLLER 50 (45CM) - FONDANT
09200775	DISHWASHER VN3000 ULTRA 400V
09200800	DISHWASHER VN400 ULTRA 230V
09200805	DISHWASHER VN400 230V
09200990	GLASSWASHER VNG350 230V
09200995	GLASSWASHER VNG350 ULTRA 230V
09201000	DISHWASHER VN500 230V
09201002	DISHWASHER VN500 400V
09201005	DISHWASHER VN500 ULTRA 230V
09201010	DISHWASHER VN500 ULTRA 400V
09201020	DISHWASHER VN2000 3P ULTRA 400V
09201029	VN2000 OUTLET TABLE (L) 70X75 + SHELF
09201030	VN2000 OUTLET TABLE (R) 120X75 + SHELF
09201031	VN2000 INLET TABLE (R) 120X75 / 1 SINK + SHELF
09201032	VN2000 OUTLET TABLE (R) 70X75 + SHELF
09201033	VN2000 INLET TABLE (L) 120X75 / 1 SINK
09201034	VN2000 INLET TABLE (L) 120X75 / 1 SINK + SHELF
09201035	VN2000 INLET TABLE (L) 160X75 / 1 SINK + SHELF
09201036	VN2000 OUTLET TABLE (L) 90X75 + SHELF
09201037	VN2000 OUTLET TABLE (L) 120X75 + SHELF
09201038	VN2000 OUTLET TABLE (R) 90X75 + SHELF
09201039	VN2000 INLET TABLE (L) 140X75 / 1 SINK + SHELF
09201040	VN2000 INLET TABLE (R) 140X75 / 1 SINK + SHELF
09201041	VN2000 INLET TABLE (R) 160X75 / 1 SINK + SHELF
09201042	VN2000 INLET TABLE (R) 190X75 / 1 SINK + SHELF
09201043	VN2000 INLET TABLE (R) 90X75 / 1 SINK
09201055	VN2000 PLATE SCRAPING TABLE 140X60
09300001	ELECTRIC CHAFING DISH
09300004	BAIN MARIE /W TAP
09300009	BAIN MARIE /W TAP 1X1/1 GN
09300010	BAIN MARIE /W TAP 2X1/2 GN
09300011	BAIN MARIE /W TAP 3X1/3 GN
09300027	CITRUS JUICER SILVER 32LH
09300028	ELECTRIC CITRUS JUICER XL
09300029	ELECTRIC CITRUS JUICER XL AUTO
09300030	AUTOMATIC JUICER MAJ25

09300031	SELF-SERVE JUICER MAJ25
09300032	SELF-SERVE JUICER MAJ45
09300036	SELF-SERVE JUICER MAJ60
09300045	TOASTER MT-4
09300050	TOASTER MT-6
09300055	CONVEYOR TOASTER MTT150
09300056	CONVEYOR TOASTER MTT300
09300057	CONVEYOR TOASTER MTT450
09300058	DELUXE SALAMANDER GRILL 3.6KW
09300059	DELUXE SALAMANDER GRILL 2.2KW
09300061	DELUXE SALAMANDER GRILL WITH LIFT 2.8KW
09300062	DELUXE SALAMANDER GRILL WITH LIFT 3.6KW
09300063	DELUXE SALAMANDER GRILL WITH LIFT 5.6KW
09300065	ELECTRIC GRIDDLE/GRILL 550 SMOOTH
09300070	ELECTRIC GRIDDLE/GRILL 550 GROOVED
09300072	ELECTRIC GRIDDLE/GRILL 550 1/2 GROOVED
09300075	ELECTRIC GRIDDLE/GRILL 730 SMOOTH
09300080	ELECTRIC GRIDDLE/GRILL 730 1/2 GROOVED
09300083	CUTTER DELUXE 6L
09300084	CUTTER DELUXE 9L
09300121	ICE MAKER M-ICE 15B
09300122	ICE MAKER M-ICE 24
09300123	ICE MAKER M-ICE 24W
09300126	ICE MAKER M-ICE 28
09300127	ICE MAKER M-ICE 45W
09300128	ICE MAKER M-ICE 100
09300129	ICE MAKER M-ICE 45
09300131	ICE MAKER M-ICE 60
09300132	ICE MAKER M-ICE 80
09300136	CRUSHED ICE MAKER 30 FLAKE
09300137	CRUSHED ICE MAKER 50 FLAKE
09300138	CRUSHED ICE MAKER 85 FLAKE
09300139	CRUSHED ICE MAKER 130 FLAKE
09300140	CRUSHED ICE MAKER 250 FLAKE W
09300141	CRUSHED ICE MAKER 400 FLAKE
09300145	JUICE EXTRACTOR MJ-5000
09300146	CRUSHED ICE MAKER 30 FLAKE W
09300147	CRUSHED ICE MAKER 50 FLAKE W

09300148	CRUSHED ICE MAKER 85 FLAKE W
09300151	PLANETARY MIXER MPM 7 PINK
09300152	PLANETARY MIXER MPM 7 BLUE
09300153	PLANETARY MIXER MPM 7 GREEN
09300154	PLANETARY MIXER MPM 7 WHITE
09300160	PLANETARY MIXER MPM 10
09300165	PLANETARY MIXER MPM 20
09300170	PLANETARY MIXER MPM 30
09300175	PLANETARY MIXER MPM 40
09300180	PLANETARY MIXER MPM 60
09300202	PREMIUM KNIFE SHARPENER 360
09300216	VACUUM PACKING MACHINE 200
09300220	VACUUM PACKING MACHINE 300
09300225	VACUUM PACKING MACHINE 400
09300227	VACUUM PACKING MACHINE 450
09300228	VACUUM PACKING MACHINE 600 - DUAL CHAMBER
09300229	VACUUM PACKING MACHINE 700
09300230	VACUUM PACKING MACHINE 500
09300235	VEGETABLE CUTTER VC450
09300410	ELECTRIC FRYER WITH HANDLE 1X4L
09300411	ELECTRIC FRYER WITH HANDLE 2X4L
09300415	FRYER 1 X 8L /W TAP
09300416	FRYER 2 X 8L /W TAP
09300417	MCO OVEN WITH GRILL 230V
09300418	MCO OVEN /W STEAM + GRILL 230V
09300419	MCO 60X40 STEAM 400V
09300420	MCO OVEN 230V
09300430	CONTACT GRILL SINGLE - GROOVED
09300435	CONTACT GRILL DOUBLE - GROOVED
09300436	CONTACT GRILL PANINI - GROOVED
09300437	CONTACT GRILL DOUBLE - SMOOTH
09300440	MANUAL MEAT MIXER 10L
09300441	MANUAL MEAT MIXER 20L
09300442	MANUAL MEAT MIXER 30L
09300445	ELECTRIC MEAT MINCER 12
09300450	ELECTRIC MEAT MINCER 22
09300455	ELECTRIC MEAT MINCER 32
09300457	AUTOMATIC SAUSAGE FILLER 15L

09300458	AUTOMATIC SAUSAGE FILLER 20L
09300459	AUTOMATIC SAUSAGE FILLER 25L
09300460	MANUAL SAUSAGE FILLER 3L
09300461	MANUAL SAUSAGE FILLER 5L
09300462	MANUAL SAUSAGE FILLER 7L
09300463	MANUAL SAUSAGE FILLER 10L
09300464	MANUAL SAUSAGE FILLER 12L
09300465	MANUAL SAUSAGE FILLER 15L
09300467	MANUAL SAUSAGE FILLER 3L - HORIZONTAL
09300468	MANUAL SAUSAGE FILLER 5L - HORIZONTAL
09300469	MANUAL SAUSAGE FILLER 7L - HORIZONTAL
09300470	POTATO PEELER 8KG
09300475	POTATO PEELER 15KG
09300480	POTATO PEELER 30KG
09300485	POTATO PEELER DELUXE 15KG
09300486	POTATO PEELER DELUXE 20KG
09300490	MEAT SLICER 220 MM
09300495	MEAT SLICER 250 MM
09300500	MEAT SLICER 300 MM
09300510	TOMATO SLICER 4MM
09300512	SLUSH MACHINE DELUXE 1X12L
09300513	SLUSH MACHINE DELUXE 2X12L
09300514	SLUSH MACHINE DELUXE 3X12L
09300520	SLUSH MACHINE 2X15L
09300525	SLUSH MACHINE 3X15L
09300530	REFRIGERATED DRINK DISPENSER 1X18L
09300535	REFRIGERATED DRINK DISPENSER 2X18L
09300540	REFRIGERATED DRINK DISPENSER 3X18L
09300541	DRINK DISPENSER 1X8L
09300542	DRINK DISPENSER 2X8L
09300543	DRINK DISPENSER 3X8L
09300544	CLEANING TROLLEY
09300545	DINING CART 2 LEVELS
09300546	DINING CART 3 LEVELS
09300547	TRAY TROLLEY 16 X 1/1GN
09300548	TRAY TROLLEY 16 X 60X40
09300549	TRAY TROLLEY DOUBLE 2X16 X 60X40
09300559	CREPES PLATE 1

09300560	CREPES PLATE 2
09300575	SOUP KETTLE 10
09300580	HOT DOG COOKER 1
09300585	HOT DOG COOKER 2
09300590	HAMBURGER PRESS 100
09300591	HAMBURGER PRESS 130
09300595	HOT WATER BOILER 10L
09300596	HOT WATER BOILER 20L
09300598	COFFEE PERCOLATOR 10L
09300599	COFFEE PERCOLATOR 15L
09300780	MACHINE TABLE 600X600X600MM
09300785	MACHINE TABLE 600X800X600MM
09300950	WT SQ 60X60
09300953	WT SQ 60X80
09300956	WT SQ 60X100
09300959	WT SQ 60X120
09300962	WT SQ 60X140
09300965	WT SQ 60X160
09300968	WT SQ 60X180
09300971	WT SQ 60X200
09300974	WTB SQ 60X60
09300977	WTB SQ 60X80
09300980	WTB SQ 60X100
09300983	WTB SQ 60X120
09300986	WTB SQ 60X140
09300989	WTB SQ 60X160
09300992	WTB SQ 60X180
09300995	WTB SQ 60X200
09351100	AUTOMATIC WATER SOFTENER 5L
09351105	AUTOMATIC WATER SOFTENER 8L
09359980	AUTOMATIC JUICER MAJ25E
09360000	DELUXE AUTOMATIC JUICER MAJ26X
09360020	DELUXE SELF SERVICE JUICER MAJ50X
09360040	DELUXE SELF SERVICE JUICER MAJ80X
09360750	PLANETARY MIXER MPM 7 BLACK
09360755	PLANETARY MIXER MPM 7 SILVER
09360760	PLANETARY MIXER MPM 7 RED
09360765	PLANETARY MIXER MPM 7 GOLD

09361008	SPIRAL MIXER MSM 8
09361001	SPIRAL MIXER MSM 8 GREEN
09361002	SPIRAL MIXER MSM 8 SILVER
09361003	SPIRAL MIXER MSM 8 BLUE
09361010	SPIRAL MIXER MSM 10
09361020	SPIRAL MIXER MSM 20 - 2 SPEEDS
09361030	SPIRAL MIXER MSM 30 - 2 SPEEDS
09361050	SPIRAL MIXER MSM 50 - 2 SPEEDS
09361060	SPIRAL MIXER MSM 60 - 2 SPEEDS
09361080	SPIRAL MIXER MSM 75 - 2 SPEEDS
09361100	SPIRAL MIXER MSM 100 - 2 SPEEDS
09361130	SPIRAL MIXER MSM 130 - 2 SPEEDS
09361150	SPIRAL MIXER MSM 200 - 2 SPEEDS
09361905	SPIRAL MIXER MSM 20 RB – 2 SPEEDS
09361906	SPIRAL MIXER MSM 30 RB – 2 SPEEDS
09361908	SPIRAL MIXER MSM 50 RB – 2 SPEEDS
09362000	PLATE WARMER 40
09362005	PLATE WARMER 2X40
09362010	PLATE WARMER CABINET 30
09362015	PLATE WARMER CABINET 60
09362020	PLATE WARMER CABINET 120
09362030	CUP WARMER 72
09362040	HEATING LAMP SINGLE
09362041	HEATING LAMP DOUBLE
09362042	HEATING LAMP TRIPLE
09362101	DRINK MIXER SINGLE
09362102	DRINK MIXER DOUBLE
09362150	COMPACT PIZZA OVEN 1X40
09362155	COMPACT PIZZA OVEN 2X40
09362200	ELECTRIC BONE SAW 1650 MM
09362205	ELECTRIC BONE SAW 2040 MM
09362220	SAUSAGE CLIPPING MACHINE
09362250	MCO 60X40 STEAM 230V
09364000	WT SQ 70X60
09364003	WT SQ 70X80
09364006	WT SQ 70X100
09364009	WT SQ 70X120
09364012	WT SQ 70X140

09364015	WT SQ 70X160
09364018	WT SQ 70X180
09364021	WT SQ 70X200
09364024	WTB SQ 70X60
09364027	WTB SQ 70X80
09364030	WTB SQ 70X100
09364033	WTB SQ 70X120
09364036	WTB SQ 70X140
09364039	WTB SQ 70X160
09364042	WTB SQ 70X180
09364045	WTB SQ 70X200
09364950	ELECTRIC FRYER 1X6L - ECO
09364951	ELECTRIC FRYER 2X6L - ECO
09365010	ELECTRIC FRYER WITH TAP 1X16L
09365011	ELECTRIC FRYER WITH TAP 2X16L
09365020	ELECTRIC FRYER WITH TAP 1X20L
09365021	ELECTRIC FRYER WITH TAP 1X30L
09365100	WAFFLE MAKER HEART SINGLE
09365101	WAFFLE MAKER HEART DOUBLE
09365105	WAFFLE MAKER CLASSIC - SINGLE
09365106	WAFFLE MAKER CLASSIC - DOUBLE
09365107	WAFFLE MAKER BRUSSELS 5X3
09365120	BUBBLE WAFFLE MAKER
09365125	LOLLIPOP WAFFLE MAKER
09365135	CONE MAKER SINGLE
09365136	CONE MAKER DOUBLE
09365140	WAFFLE MAKER CORN & HOT DOG
09365141	WAFFLE MAKER HOT DOG
09365150	ELECTRIC DONUT MAKER 5
09365151	ELECTRIC DONUT MAKER 6
09365152	ELECTRIC DONUT MAKER 12
09365155	ELECTRIC FRYER WITH CABINET & TAP 1X16L
09365156	ELECTRIC FRYER WITH CABINET & TAP 2X16L
09365159	ELECTRIC GRIDDLE/GRILL 360 SMOOTH
09365160	ELECTRIC GRIDDLE/GRILL 360 1/2 GROOVED
09365161	ELECTRIC GRIDDLE/GRILL 360 GROOVED
09365162	ELECTRIC GRIDDLE/GRILL 360 SMOOTH - CHROME
09365163	ELECTRIC GRIDDLE/GRILL 550 SMOOTH - CHROME

09365164	ELECTRIC GRIDDLE/GRILL 730 SMOOTH - CHROME
09365210	ELECTRIC FRYER 1X15L - ECO
09365211	ELECTRIC FRYER 1X4L
09365212	ELECTRIC FRYER 2X4L
09365213	ELECTRIC FRYER 1X6L
09365214	ELECTRIC FRYER 2X6L
09365215	ELECTRIC FRYER 1X8L
09365225	ELECTRIC FRYER 2X8L
09365226	ELECTRIC FRYER 1X11L
09365227	ELECTRIC FRYER 2X11L
09365228	ELECTRIC FRYER WITH TAP 1X10L
09365229	ELECTRIC FRYER WITH TAP 2X10L
09365230	ELECTRIC FRYER WITH TAP 1X13L
09365231	ELECTRIC FRYER WITH TAP 2X13L
09365232	ELECTRIC FRYER WITH CABINET & TAP 1X30L
09365233	ELECTRIC FRYER WITH CABINET & TAP 1X35L
09365234	ELECTRIC FRYER WITH CABINET & TAP 1X45L
09366000	JUICE EXTRACTOR MJ2000
09366100	JUICER MACHINE – 7200 RPM
09367000	MICROWAVE SS 25L 900W MANUAL
09367010	MICROWAVE SS 25L 1000W DIGITAL
09367020	MICROWAVE SS 30L 1800W DIGITAL DP
09368000	MANUAL MEAT MIXER 30L - DOUBLE AXLE
09368001	MANUAL MEAT MIXER 40L - DOUBLE AXLE
09368002	MANUAL MEAT MIXER 50L - DOUBLE AXLE
09368003	MANUAL MEAT MIXER 60L - DOUBLE AXLE
09368010	MANUAL MEAT MIXER 10L - TILTING BOWL
09368011	MANUAL MEAT MIXER 20L - TILTING BOWL
09368012	MANUAL MEAT MIXER 30L - TILTING BOWL
09368013	MANUAL MEAT MIXER 40L - TILTING BOWL
09368014	MANUAL MEAT MIXER 50L - TILTING BOWL
09368015	MANUAL MEAT MIXER 60L - TILTING BOWL
09368050	MANUAL SAUSAGE FILLER 3L - CHURROS
09368051	MANUAL SAUSAGE FILLER 5L - CHURROS
09368052	MANUAL SAUSAGE FILLER 7L - CHURROS
09368053	MANUAL SAUSAGE FILLER 10L - CHURROS
09368054	MANUAL SAUSAGE FILLER 12L - CHURROS
09368055	MANUAL SAUSAGE FILLER 15L - CHURROS

09368450	AUTOMATIC SAUSAGE FILLER 10L
09368460	AUTOMATIC SAUSAGE FILLER 15L
09368100	MANUAL MEAT TENDERIZER 27 - 125MM
09368105	MANUAL MEAT TENDERIZER 37 - 175MM
09369000	MANUAL TRAY SEALER 250X180
09369001	MANUAL TRAY SEALER 270X220
09369002	MANUAL TRAY SEALER 325X265
09370000	DELUXE PIZZA OVEN 400V - 4 X 25 CM
09370010	DELUXE PIZZA OVEN 400V - 4 + 4 X 25 CM
09370020	DELUXE PIZZA OVEN 400V - 4 X 30 CM
09370030	DELUXE PIZZA OVEN 400V - 4 + 4 X 30 CM
09370040	DELUXE PIZZA OVEN 400V - 6 X 30 CM
09370050	DELUXE PIZZA OVEN 400V - 6 + 6 X 30 CM
09370060	DELUXE PIZZA OVEN 4 X 25 CM TABLE
09370070	DELUXE PIZZA OVEN 4 + 4 X 25 CM TABLE
09370080	DELUXE PIZZA OVEN 4 X 30 CM TABLE
09370090	DELUXE PIZZA OVEN 4 + 4 X 30 CM TABLE
09370100	DELUXE PIZZA OVEN 6 X 30 CM TABLE
09370110	DELUXE PIZZA OVEN 6 + 6 X 30 CM TABLE
09370175	DONER KEBAB SLICER
09370200	PREMIUM DONER GRILL 1 BURNER - BM - GAS
09370205	PREMIUM DONER GRILL 2 BURNERS - BM - GAS
09370210	PREMIUM DONER GRILL 3 BURNERS - BM - GAS
09370215	PREMIUM DONER GRILL 4 BURNERS - BM - GAS
09370220	PREMIUM DONER GRILL 5 BURNERS - BM - GAS
09370225	PREMIUM DONER GRILL 3 BURNERS - TM - GAS
09370230	PREMIUM DONER GRILL 4 BURNERS - TM - GAS
09370235	PREMIUM DONER GRILL 5 BURNERS - TM - GAS
09370240	PREMIUM DONER GRILL 2 BURNERS - BM - ELECTRIC
09370245	PREMIUM DONER GRILL 3 BURNERS - BM - ELECTRIC
09370250	PREMIUM DONER GRILL 4 BURNERS - BM - ELECTRIC
09370255	PREMIUM DONER GRILL 5 BURNERS - BM - ELECTRIC
09370260	PREMIUM DONER GRILL 2 BURNERS - TM - ELECTRIC
09370265	PREMIUM DONER GRILL 3 BURNERS - TM - ELECTRIC
09370270	PREMIUM DONER GRILL 4 BURNERS - TM - ELECTRIC
09370275	PREMIUM DONER GRILL 5 BURNERS - TM - ELECTRIC
09371000	SINGLE ECO INDUCTION PLATE 2000W
09371010	INDUCTION PLATE 5000W

09371011	INDUCTION STOVE - 4 BURNERS
09371012	INDUCTION STOVE - 2 BURNER
09371030	INDUCTION PLATE (40CM) 3500W
09371040	INDUCTION PLATE 3500W
09371050	INDUCTION WOK 3500W
09371070	INDUCTION PLATE 2700W
09371080	INDUCTION WARM PLATE 61,5X36
09371090	INDUCTION 8L FRYER TOUCH 3,5KW
09371095	INDUCTION 2X8L FRYER TOUCH 3500W
09374000	AUTOMATIC DONUT MAKER
09374010	ELECTRIC MINI DONUT MAKER 6
09374011	ELECTRIC MINI DONUT MAKER 12
09374012	ELECTRIC MINI DONUT MAKER 15
09374020	ELECTRIC HOT POT 1
09374021	ELECTRIC HOT POT 4
09374022	ELECTRIC HOT POT 2
09374030	ELECTRIC CHIMNEY CAKE OVEN (CONTAINS 2 PARTS)
09374032	ELECTRIC CHIMNEY CAKE GRILL
09374043	CHIMNEY CAKE STAND - HORIZONTAL
09374044	CHIMNEY CAKE STAND - VERTICAL
09374050	ELECTRIC CHOCOLATE MELTING MACHINE 2
09374051	ELECTRIC CHOCOLATE MELTING MACHINE 3
09374052	ELECTRIC CHOCOLATE MELTING MACHINE 4
09374053	ELECTRIC CHOCOLATE MELTING MACHINE 6
09374055	ELECTRIC CHOCOLATE TEMPERING MACHINE
09374060	MANUAL CHURROS FILLING MACHINE
09374061	ELECTRIC CHURROS MACHINE COMPLETE
09374070	ELECTRIC CREPE PLATE 1
09374071	ELECTRIC CREPE PLATE 2
09374100	ELECTRIC WARM SAUCE DISPENSER 1
09374101	ELECTRIC WARM SAUCE DISPENSER 2
09374102	ELECTRIC WARM SAUCE DISPENSER 3
09374110	ELECTRIC SAUCE WARMER 1
09374111	ELECTRIC SAUCE WARMER 2
09374112	ELECTRIC SAUCE WARMER 3
09374119	SAUCE WARMER BOTTLE (ALL MODELS)
09374120	ELECTRIC PANCAKE MAKER 1
09374121	ELECTRIC PANCAKE MAKER 4

09374122	ELECTRIC PANCAKE MAKER 9
09374125	ELECTRIC PANCAKE PLATE 9
09374130	ELECTRIC MINI PANCAKE PLATE 25
09374131	ELECTRIC MINI PANCAKE PLATE 50
09374132	ELECTRIC MINI PANCAKE PLATE 100
09374140	ELECTRIC PASTA / NOODLE COOKER 2
09374141	ELECTRIC PASTA / NOODLE COOKER 4
09374150	ELECTRIC CONVEYOR PIZZA OVEN
09374160	STAINLESS STEEL BATTER DISPENSER / HOPPER BASIC
09374161	STAINLESS STEEL BATTER DISPENSER / HOPPER DELUXE
09374170	ELECTRIC TOSTI / TOASTI MAKER 4
09374180	DIGITAL TURNABLE WAFFLE MAKER - BELGIAN 2
09374181	DIGITAL TURNABLE WAFFLE MAKER - BELGIAN 4
09374182	DIGITAL TURNABLE WAFFLE MAKER - TAIYAKI/TOKYAKU 5
09374190	ELECTRIC TURNABLE WAFFLE MAKER - SMILEY HEARTSHAPE
09374191	ELECTRIC TURNABLE WAFFLE MAKER - LOLLY STICK BALL 6
09374192	ELECTRIC TURNABLE WAFFLE MAKER - SMILEY
09374193	ELECTRIC TURNABLE WAFFLE MAKER - STICK 13
09374200	ELECTRIC WAFFLE MAKER - BELGIAN 2
09374201	ELECTRIC WAFFLE MAKER - BELGIAN 3
09374202	ELECTRIC WAFFLE MAKER - BELGIAN 4
09374203	ELECTRIC WAFFLE MAKER - BELGIAN 10
09374204	ELECTRIC WAFFLE MAKER - BELGIAN CIRCLE 4
09374205	ELECTRIC WAFFLE MAKER - PENIS 4
09374206	ELECTRIC TURNABLE WAFFLE MAKER - VAGINA 3
09374210	ELECTRIC WAFFLE MAKER - BUBBLE
09374215	ELECTRIC WAFFLE MAKER - BUTTERFLY 4
09374220	ELECTRIC WAFFLE MAKER - CHURROS 5
09374221	ELECTRIC WAFFLE MAKER - CHURROS 7
09374222	ELECTRIC WAFFLE MAKER - CHURROS 10
09374225	ELECTRIC WAFFLE MAKER - GELATO PANINI 1
09374226	ELECTRIC WAFFLE MAKER - GELATO PANINI 2
09374230	ELECTRIC WAFFLE MAKER - HEART 4
09374235	ELECTRIC WAFFLE MAKER - HONEYCOMB
09374240	ELECTRIC WAFFLE MAKER - HOT DOG & CORN DOG
09374241	ELECTRIC WAFFLE MAKER - HOT DOG SMOOTH
09374242	ELECTRIC WAFFLE MAKER - HOT DOG STRIPED
09374245	ELECTRIC WAFFLE MAKER - ICE CREAM CONE 1

09374246	ELECTRIC WAFFLE MAKER - ICE CREAM CONE 2
09374250	ELECTRIC WAFFLE MAKER - LOLLY STICK BELGIAN 6
09374251	ELECTRIC WAFFLE MAKER - LOLLY STICK TRIANGLE 4
09374255	ELECTRIC WAFFLE MAKER - STROOPWAFEL
09374300	ELECTRIC MODULAR TARTLET MACHINE
09376000	DISINFECTION DISPENSER AUTOMATIC
09376005	DISINFECTION STAND COMPLETE BLACK
09376010	DISINFECTION STAND COMPLETE SILVER
09376050	DELUXE DISINFECTION STAND BASIC
09376060	DELUXE DISINFECTION STAND PRO
09377000	TABLE TOP DOUGH SHEETER 380
09377005	TABLE TOP DOUGH SHEETER 520
09377010	FLOOR MODEL DOUGH SHEETER 380
09377015	FLOOR MODEL DOUGH SHEETER 520
09378000	PREMIUM KAMADO BBQ 13 INCH (33CM)
09378005	PREMIUM KAMADO BBQ 16 INCH (41CM)
09378010	PREMIUM KAMADO BBQ 18 INCH (46CM)
09378015	PREMIUM KAMADO BBQ 22 INCH (56CM)
09378025	PREMIUM KAMADO BBQ 26 INCH (66CM)
09378030	CERAMIC PIZZA OVEN 21 INCH (53CM)
09379000	KITCHEN MASTER ULTIMATE
09380000	GLASS POLISHER MACHINE - 8 PIECES
09380001	GLASS POLISHER MACHINE - 5 PIECES
09380002	CUTLERY POLISHER MACHINE - 3000 PIECES
09380003	CUTLERY POLISHER MACHINE - 7000 PIECES
09381000	CAKE DECORATING MACHINE
09391500	600 ELECTRIC UNDERNEATH OVEN 60X60
09391510	600 GAS COOKER 2 BURNERS 40X60
09391520	600 GAS COOKER 4 BURNERS 60X60
09391530	600 ELECTRIC COOKER 4 BURNERS 60X60
09391540	600 ELECTRIC COOKER 4 BURNERS WITH OVEN 60X60
09391550	600 ELECTRIC COOKER 2 BURNERS 40X60
09391560	600 GAS WOK COOKER 40X60
09391570	600 GAS CHARGRILL 60X60
09391580	600 GAS GRILL PLATE SM 40X60
09391590	600 GAS GRILL PLATE GR 40X60
09391600	600 GAS GRILL PLATE SM 60X60
09391610	600 ELECTRIC GRILL PLATE SM 40X60

09391620	600 ELECTRIC GRILL PLATE GR 40X60
09391630	600 ELECTRIC GRILL PLATE SM 60X60
09391640	600 ELECTRIC FRYER 1X10L 40X60
09391650	600 ELECTRIC FRYER 2X10L 60X60
09391660	600 ELECTRIC PASTA COOKER 15L 40X60
09391670	600 ELECTRIC CHIPS UNIT 40X60
09391680	600 ELECTRIC BAIN MARIE 1/1 GN 40X60
09391690	600 COUNTERTOP SINGLE 40X60
09391700	600 COUNTERTOP DOUBLE 60X60
09391950	600 CUPBOARD 40X60
09391955	600 CUPBOARD 60X60
09393900	SINK 120X60 / 1 BOWL (M) / 2 DRAINER (L&R)
09393950	SINK 60X70 / 1 BOWL (M) + SHELF
09393955	SINK 160X60 / 1 BOWL (M) / 2 DRAINER (L&R) + SHELF
09393959	SINK 140X70 / 1 BOWL (M) / 2 DRAINER (L&R) + SHELF
09393960	SINK 160X70 / 1 BOWL (M) / 2 DRAINER (L&R) + SHELF
09393980	SINK 100X70 / 1 BOWL (R) / 1 DRAINER (L) + SHELF
09394000	SINK 120X60 / 1 BOWL (M) / 2 DRAINER (L&R) + SHELF
09394001	SINK 160X60 / 2 BOWL (M) / 2 DRAINER (L&R) + SHELF
09394002	SINK DW 160X60 / 2 BOWL (R) / 1 DRAINER (L)
09394003	SINK DW 200X70 / 2 BOWL (L) / 1 DRAINER (R)
09394005	SINK 80X70 / 1 BOWL (M) + SHELF
09394035	SINK 140X60 / 1 BOWL (L) / 1 DRAINER (R) + SHELF
09394050	SINK 140X60 / 1 BOWL (R) / 1 DRAINER (L) + SHELF
09394065	SINK 140X60 / 2 BOWL (R) / 1 DRAINER (L) + SHELF
09394085	SINK 150X70 / 2 BOWL (R) / 1 DRAINER (L) + SHELF
09394090	SINK 190X70 / 2 BOWL (M) / 2 DRAINER (L&R) + SHELF
09394091	SINK 210X70 / 2 BOWL (M) / 2 DRAINER (L&R) + SHELF
09394100	SINK 160X60 / 2 BOWL (M) / 2 DRAINER (L&R)
09394150	SINK DW 140X70 / 1 BOWL (L) / 1 DRAINER (R)
09394175	WORKING BENCH 120X70 - 4 DRAWERS / 2 SHELVES
09394176	WORK BENCH 90X70 - 2 SHELVES
09394200	WALL SHELF 120X30CM
09394201	WALL SHELF 160X30CM
09394997	700 ELECTRIC COOKER WITH OVEN 80X70 - 4 BURNERS
09394998	700 ELECTRIC COOKER DOUBLE 80X70 - 4 BURNERS
09394999	700 ELECTRIC FRYER DOUBLE 80X70 - 2X12L
09395000	700 ELECTRIC FRYER SINGLE 40X70 - 1X12L

09395001	700 ELECTRIC COOKER SINGLE 40X70 - 2 BURNERS
09395002	700 GAS FRYER SINGLE 40X70 - 1X12L
09395003	700 GAS FRYER DOUBLE 80X70 - 2X12L
09395005	700 GAS BAIN MARIE SINGLE 40X70
09395006	700 GAS BAIN MARIE DOUBLE 80X70
09395015	700 GAS GRILL SINGLE GROOVED 40X70
09395016	700 GAS GRILL SINGLE SMOOTH 40X70
09395017	700 GAS GRILL DOUBLE SMOOTH 80X70
09395047	700 ELECTRIC GRILL SINGLE GROOVED 40X70
09395048	700 ELECTRIC GRILL SINGLE GROOVED 40X70 - CHROME
09395049	700 ELECTRIC GRILL DOUBLE 1/2 GR 80X70 - CHROME
09395050	700 ELECTRIC GRILL DOUBLE SMOOTH 80X70 - CHROME
09395051	700 ELECTRIC GRILL DOUBLE SMOOTH 80X70
09395052	700 ELECTRIC GRILL SINGLE SMOOTH 40X70
09395053	700 ELECTRIC GRILL DOUBLE 1/2 GR 80X70
09395054	700 ELECTRIC GRILL DOUBLE GROOVED 80X70
09395055	700 ELECTRIC GRILL DOUBLE GROOVED 80X70 - CHROME
09395990	700 GAS GRILL DOUBLE 1/2 GR 80X70
09395998	700 GAS GRILL SINGLE SMOOTH 40X70 - CHROME
09395999	700 GAS GRILL DOUBLE SMOOTH 80X70 - CHROME
09396000	700 GAS GRILL DOUBLE 1/2 GR 80X70 - CHROME
09396001	700 GAS COOKER SINGLE 40X70 - 2 BURNERS (12KW)
09396002	700 GAS COOKER WITH GAS OVEN 80X70 - 4 BURNERS (31KW)
09396003	700 GAS COOKER DOUBLE 80X70 - 4 BURNERS (24KW)
09396004	700 GAS WOK SINGLE 40X70 - 1 BURNER
09396005	700 GAS COOKER WITH ELECTRIC OVEN 80X70 - 4B (30KW)
09396006	700 GAS WOK DOUBLE 80X70 - 2 BURNERS
09396007	700 ELECTRIC GRILL SINGLE SMOOTH 40X70 - CHROME
09396008	700 GAS GRILL SINGLE GROOVED 40X70 - CHROME
09396009	700 GAS COOKER WITH GAS OVEN 80X70 - 4 BURNERS (34KW)
09396010	700 GAS GRILL DOUBLE GROOVED 80X70
09396011	700 GAS GRILL DOUBLE GROOVED 80X70 - CHROME
09396012	700 GAS TILTING BRATT PAN 50L 80X70
09396013	700 GAS COOKER WITH GAS OVEN 80X70 - 4 BURNERS (37KW)
09396014	700 GAS COOKER WITH ELECTRIC OVEN 80X70 - 4B (33KW)
09396015	700 GAS COOKER WITH ELECTRIC OVEN 80X70 - 4B (36KW)
09396016	700 GAS COOKER SINGLE 40X70 - 2 BURNERS (13.5KW)
09396017	700 GAS COOKER SINGLE 40X70 - 2 BURNERS (15KW)

09396018	700 GAS COOKER DOUBLE 80X70 - 4 BURNERS (27KW)
09396019	700 GAS COOKER DOUBLE 80X70 - 4 BURNERS (30KW)
09397000	700 BASE CUPBOARD SINGLE 40X70 - WITH DOOR
09397001	700 BASE CUPBOARD DOUBLE 80X70 - WITH DOOR
09397002	700 BASE CUPBOARD SINGLE 40X70 - OPEN
09397003	700 BASE CUPBOARD DOUBLE 80X70 - OPEN
09397050	700 COUNTERTOP SINGLE 40X70
09397055	700 COUNTERTOP DOUBLE 80X70
09397990	700 GAS LAVASTONE GRILL SINGLE 40X70
09398000	700 GAS LAVASTONE GRILL DOUBLE 80X70
09398005	700 GAS CHARGRILL DOUBLE 80X70
09398050	700 GAS BOILING PAN 60L 80X70 - INDIRECT
09398060	700 GAS BOILING PAN 60L 80X70 - DIRECT
09398100	700 ELECTRIC PASTA COOKER 40X70
09398130	700 ELECTRIC BAIN MARIE SINGLE 40X70
09398135	700 ELECTRIC BAIN MARIE DOUBLE 80X70
09398140	700 ELECTRIC BOILING PAN 60L 80X70 - INDIRECT
09398145	700 ELECTRIC TILTING BRATT PAN 50L 80X70
09398150	700 ELECTRIC CHIPS UNIT SINGLE 40X70
09398200	700 INDUCTION COOKER SINGLE 40X70 - 1 PLATE
09398201	700 INDUCTION COOKER DOUBLE 80X70 - 2 PLATE
09398205	700 INFRARED COOKER SINGLE 40X70 - 1 PLATE
09398206	700 INFRARED COOKER DOUBLE 80X70 - 2 PLATE
09398300	700 GAS COOKER SOLID TOP 80X70
09398500	900 GAS COOKER WITH GAS OVEN 80X90 (40KW)
09398501	900 GAS COOKER WITH GAS OVEN 80X90 (48KW)
09398502	900 GAS COOKER WITH GAS OVEN 120X90 (56KW)
09398503	900 GAS COOKER WITH GAS OVEN 120X90 (48+13KW)
09398504	900 GAS COOKER WITH GAS OVEN 120X90 (60+13KW)
09398505	900 GAS COOKER WITH ELECTRIC OVEN 80X90 (32+6KW)
09398506	900 GAS COOKER WITH ELECTRIC OVEN 80X90 (40+6KW)
09398507	900 GAS COOKER WITH ELECTRIC OVEN 120X90 (48+6KW)
09398508	900 GAS COOKER WITH ELECTRIC OVEN 120X90 (48+9KW)
09398515	900 GAS COOKER 40X90 - 2 BURNERS (16KW)
09398516	900 GAS COOKER 80X90 - 4 BURNERS (32KW)
09398517	900 GAS COOKER 80X90 - 4 BURNERS (40KW)
09398518	900 GAS COOKER 80X90 - 1 BURNER (14KW)
09398519	900 GAS COOKER 120X90 - 6 BURNERS (48KW)

09398525	900 ELECTRIC COOKER WITH ELECTRIC OVEN 80X90 (22KW)
09398526	900 ELECTRIC COOKER WITH ELECTRIC OVEN 120X90 (30KW)
09398527	900 ELECTRIC COOKER WITH ELECTRIC OVEN 120X90 (33KW)
09398535	900 ELECTRIC COOKER 40X90 - 2 BURNERS (8KW)
09398536	900 ELECTRIC COOKER 80X90 - 4 BURNERS (16KW)
09398537	900 ELECTRIC COOKER 120X90 - 6 BURNERS (24KW)
09398545	900 GAS WOK 40X90 - 1 BURNER
09398546	900 GAS WOK 80X90 - 2 BURNERS
09398550	900 GAS COOKER SOLID TOP 80X90
09398555	900 INDUCTION COOKER 40X90
09398556	900 INDUCTION COOKER 80X90
09398560	900 INFRARED CERAMIC COOKER 40X90
09398561	900 INFRARED CERAMIC COOKER 80X90
09398565	900 GAS GRILL SMOOTH 40X90
09398566	900 GAS GRILL SMOOTH 40X90 - CHROME
09398567	900 GAS GRILL GROOVED 40X90
09398568	900 GAS GRILL GROOVED 40X90 - CHROME
09398569	900 GAS GRILL SMOOTH 80X90
09398570	900 GAS GRILL DOUBLE SMOOTH 80X90 - CHROME
09398571	900 GAS GRILL 1/2 GROOVED 80X90
09398572	900 GAS GRILL 1/2 GROOVED 80X90 - CHROME
09398573	900 GAS GRILL GROOVED 80X90
09398574	900 GAS GRILL GROOVED 80X90 - CHROME
09398580	900 ELECTRIC GRILL SMOOTH 40X90
09398581	900 ELECTRIC GRILL SMOOTH 40X90 - CHROME
09398582	900 ELECTRIC GRILL GROOVED 40X90
09398583	900 ELECTRIC GRILL GROOVED 40X90 - CHROME
09398584	900 ELECTRIC GRILL SMOOTH 80X90
09398585	900 ELECTRIC GRILL SMOOTH 80X90 - CHROME
09398586	900 ELECTRIC GRILL 1/2 GROOVED 80X90
09398587	900 ELECTRIC GRILL 1/2 GROOVED 80X90 - CHROME
09398588	900 ELECTRIC GRILL GROOVED 80X90
09398589	900 ELECTRIC GRILL GROOVED 80X90 - CHROME
09398590	900 GAS CHARGRILL 40X90 - 1 ZONE
09398591	900 GAS CHARGRILL 80X90 - 2 ZONE
09398593	900 GAS CHARGRILL 120X90 - 3 ZONE
09398595	900 GAS LAVASTONE GRILL 40X90
09398596	900 GAS LAVASTONE GRILL 80X90

09398600	900 GAS CHARGRILL 80X90 - 5 ZONE
09398601	900 GAS CHARGRILL 120X90 - 8 ZONE
09398605	900 GAS FRYER 40X90
09398606	900 GAS FRYER 80X90
09398607	900 ELECTRIC FRYER 40X90
09398608	900 ELECTRIC FRYER 80X90
09398615	900 GAS PASTA COOKER 40X90
09398616	900 GAS PASTA COOKER 80X90
09398617	900 ELECTRIC PASTA COOKER 40X90
09398618	900 ELECTRIC PASTA COOKER 80X90
09398625	900 ELECTRIC CHIPS UNIT 40X90
09398630	900 GAS BAIN MARIE 40X90
09398631	900 GAS BAIN MARIE 80X90
09398632	900 ELECTRIC BAIN MARIE 40X90
09398633	900 ELECTRIC BAIN MARIE 80X90
09398640	900 GAS BOILING PAN 100L 80X90 - INDIRECT
09398641	900 GAS BOILING PAN 150L 80X90 - INDIRECT
09398642	900 GAS BOILING PAN 250L 100X90 - INDIRECT
09398643	900 GAS BOILING PAN 100L 80X90 - DIRECT
09398644	900 GAS BOILING PAN 150L 80X90 - DIRECT
09398645	900 GAS BOILING PAN 250L 100X90 - DIRECT
09398646	900 ELECTRIC BOILING PAN 100L 80X90 - INDIRECT
09398647	900 ELECTRIC BOILING PAN 150L 80X90 - INDIRECT
09398648	900 ELECTRIC BOILING PAN 250L 100X90 - INDIRECT
09398655	900 GAS BOILING PAN WITH VALVE 250L 100X90 - INDIRECT
09398656	900 GAS BOILING PAN WITH VALVE 250L 100X90 - DIRECT
09398657	900 GAS BOILING PAN WITH VALVE 100L 80X90 - INDIRECT
09398658	900 GAS BOILING PAN WITH VALVE 150L 80X90 - INDIRECT
09398659	900 GAS BOILING PAN WITH VALVE 100L 80X90 - DIRECT
09398660	900 GAS BOILING PAN WITH VALVE 150L 80X90 - DIRECT
09398665	900 GAS TILTING BRATT PAN 80L 80X90
09398666	900 GAS TILTING BRATT PAN 100L 100X90
09398667	900 GAS TILTING BRATT PAN 130L 120X90
09398668	900 GAS TILTING BRATT PAN 205L 160X90
09398669	900 ELECTRIC TILTING BRATT PAN 80L 80X90
09398670	900 ELECTRIC TILTING BRATT PAN 100L 100X90
09398671	900 ELECTRIC TILTING BRATT PAN 130L 120X90
09398672	900 ELECTRIC TILTING BRATT PAN 205L 160X90

09398675	900 GAS TILTING BRATT PAN WITH VALVE 100L 100X90
09398676	900 GAS TILTING BRATT PAN WITH VALVE 130L 120X90
09398677	900 GAS TILTING BRATT PAN WITH VALVE 205L 160X90
09398678	900 GAS TILTING BRATT PAN WITH VALVE 80L 80X90
09398685	900 COUNTERTOP 40X90
09398686	900 COUNTERTOP 80X90
09398690	900 BASE CUPBOARD 40X90 - WITH DOOR
09398691	900 BASE CUPBOARD 80X90 - WITH DOOR
09398692	900 BASE CUPBOARD 120X90 - WITH DOOR
09398693	900 BASE CUPBOARD 40X90 - WITHOUT DOOR
09398694	900 BASE CUPBOARD 80X90 - WITHOUT DOOR
09398695	900 BASE CUPBOARD 120X90 - WITHOUT DOOR
09398700	900 ELECTRIC AUTOMATIC TILTING KETTLE 150L
09398701	900 ELECTRIC AUTOMATIC TILTING KETTLE 200L
09398702	900 GAS AUTOMATIC TILTING KETTLE 100L
09398703	900 GAS AUTOMATIC TILTING KETTLE 150L
09398704	900 GAS AUTOMATIC TILTING KETTLE 500L
09398710	900 GAS BOILING PAN 300L - INDIRECT
09398711	900 GAS BOILING PAN 400L - INDIRECT
09398712	900 GAS BOILING PAN 500L - INDIRECT
09398713	900 ELECTRIC BOILING PAN 300L - INDIRECT
09398714	900 ELECTRIC BOILING PAN 400L - INDIRECT
09398715	900 ELECTRIC BOILING PAN 500L - INDIRECT
09398720	900 GAS BOILING PAN 250L 100X110 - DIRECT
09398721	900 GAS BOILING PAN 250L 100X110 - INDIRECT
09398722	900 ELECTRIC BOILING PAN 250L 100X110 - INDIRECT
09399300	KNEE OPERATED WASHING SINK
09399302	RECTANGULAR SINK/BOWL 500X600X300
09400000	R600 GN REFRIGERATOR
09400005	FR600 GN FREEZER
09400010	R1200 GN REFRIGERATOR
09400015	FR1200 GN FREEZER
09400101	FR200 SS FREEZER
09400106	R200 SS REFRIGERATOR
09400110	FR400 SS FREEZER
09400115	R400 SS REFRIGERATOR
09400120	FR600 SS FREEZER
09400125	R600 SS REFRIGERATOR

09400130	R400 SN REFRIGERATOR
09400135	FR400 SN FREEZER
09400140	R400 W REFRIGERATOR
09400145	R600 W REFRIGERATOR
09400150	FR400 W FREEZER
09400155	FR600 W FREEZER
09400175	R800 BAKERY REFRIGERATOR
09400180	FR800 BAKERY FREEZER
09400200	PIZZA TABLE 2
09400205	PIZZA TABLE 3
09400207	PIZZA TABLE 2G
09400208	PIZZA TABLE 3G
09400210	PIZZA TABLE 3 (7 DRAWERS)
09400317	STRAIGHT 950
09400320	STRAIGHT 1200
09400323	STRAIGHT 1400
09400326	STRAIGHT 1500
09400329	STRAIGHT 1600
09400332	STRAIGHT 1800
09400335	STRAIGHT 2000
09400390	WTFR 2 WORKTABLE
09400395	WTFR 3 WORKTABLE
09400400	WTC 2 WORKTABLE
09400405	WTC 3 WORKTABLE
09400410	SAL900 SLT
09400415	SAL903 SLT
09400420	SAL901 WORKTABLE
09400435	SAL903 WORKTABLE
09400750	HOT DISPLAY 2X1/2 GN
09400751	HOT DISPLAY 4X1/2 GN
09400755	HOT DISPLAY 4X1/2 GN CLOSED
09400770	HOT DISPLAY 25L
09400775	HOT DISPLAY 45L
09400780	HOT DISPLAY 50L
09400785	HOT DISPLAY 96L
09400788	HOT DISPLAY 115L
09400790	HOT DISPLAY 136L
09400795	HOT DISPLAY 186L

09400800	SHOWCASE 58L WHITE
09400801	SHOWCASE 58L BLACK
09400805	SHOWCASE 78L WHITE
09400806	SHOWCASE 78L BLACK
09400810	SHOWCASE 98L WHITE
09400811	SHOWCASE 98L BLACK
09400815	SHOWCASE 235L WHITE
09400816	SHOWCASE 235L BLACK
09400820	SHOWCASE 175L WITH STAND
09400821	SHOWCASE 255L WITH STAND
09400831	SHOWCASE 100L BLACK
09400836	SHOWCASE 100L WHITE
09400837	SHOWCASE 300L SQ
09400838	SHOWCASE 400L SQ
09400839	SHOWCASE 500L SQ
09400841	CAKE SHOWCASE 100L
09400842	SHOWCASE 400L
09400843	SHOWCASE 500L
09400845	DELUXE SHOWCASE 120L
09400846	HOT DISPLAY DELUXE 120L
09400847	DELUXE SHOWCASE 125L
09400850	DELUXE SHOWCASE 160L
09400851	HOT DISPLAY DELUXE 160L
09400855	SHOWCASE OPEN 220L
09400865	SHOWCASE SUSHI 52L
09400866	SHOWCASE SUSHI 132L
09400870	SALAD SHOWCASE 67L
09400900	BAR COOLER 1
09400905	BAR COOLER 2
09400910	BAR COOLER 3
09400915	BAR COOLER SLIDE 2
09400920	BAR COOLER SLIDE 3
09400921	BAR COOLER UPRIGHT 1
09400922	BAR COOLER UPRIGHT 2
09400923	BLAST CHILLER 3 X 2/3GN
09400924	BLAST CHILLER 3 X 1/1GN
09400925	BLAST CHILLER 5
09400930	BLAST CHILLER 10

09402310	CHEST FREEZER 93L
09402320	CHEST FREEZER 140L
09402330	CHEST FREEZER 192L
09402340	CHEST FREEZER 282L
09402350	CHEST FREEZER 354L
09402360	CHEST FREEZER 446L
09402370	CHEST FREEZER 502L
09403000	GLASS CHILLER
09403100	DRY ICE MACHINE
09404000	BOTTLE COOLER 50L
09404010	BOTTLE COOLER 80L
09404020	BOTTLE COOLER 360L
09404025	BOTTLE COOLER 700L
09404030	BOTTLE COOLER 800L
09405000	R200 W REFRIGERATOR
09405001	FR200 W FREEZER
09405002	R200 B REFRIGERATOR
09405003	FR200 B FREEZER
09405004	R200 SS REFRIGERATOR
09405005	FR200 SS FREEZER
09405006	R200 WG REFRIGERATOR
09405007	FR200 WG FREEZER
09405008	R200 BG REFRIGERATOR
09405009	FR200 BG FREEZER
09405010	R200 SSG REFRIGERATOR
09405011	FR200 SSG FREEZER
09405012	R400 W REFRIGERATOR
09405013	FR400 W FREEZER
09405014	R400 B REFRIGERATOR
09405015	FR400 B FREEZER
09405016	R400 SS REFRIGERATOR
09405017	FR400 SS FREEZER
09405018	R400 WG REFRIGERATOR
09405019	FR400 WG FREEZER
09405020	R400 BG REFRIGERATOR
09405021	FR400 BG FREEZER
09405022	R400 SSG REFRIGERATOR
09405023	FR400 SSG FREEZER

09405024	R600 W REFRIGERATOR
09405025	FR600 W FREEZER
09405026	R600 B REFRIGERATOR
09405027	FR600 B FREEZER
09405028	R600 SS REFRIGERATOR
09405029	FR600 SS FREEZER
09405030	R600 WG REFRIGERATOR
09405031	FR600 WG FREEZER
09405032	R600 BG REFRIGERATOR
09405033	FR600 BG FREEZER
09405034	R600 SSG REFRIGERATOR
09405035	FR600 SSG FREEZER
09500000	SOUS VIDE 8.5L
09500200	VACUUM SEALER 310 SS
09500500	SOUS VIDE UNIVERSAL
09500600	SOUS VIDE UNIVERSAL PRO
09500700	SOUS VIDE 12.5L
09500800	SOUS VIDE 28L
09501000	VACUUM SEALER 310
09501100	VACUUM SEALER 406
09501200	VACUUM PACKING MACHINE 280 - NO OIL
09501300	VACUUM PACKING MACHINE 250 - LIQUID
09505000	WHIPPED CREAM MACHINE 2
09505005	WHIPPED CREAM MACHINE 5
09506000	CANDY FLOSS MACHINE 520 PINK
09506001	CANDY FLOSS MACHINE 520 BLUE
09506002	CANDY FLOSS MACHINE 520 WITH CART PINK
09506003	CANDY FLOSS MACHINE 520 WITH CART BLUE
09506005	POPCORN MACHINE
09506006	POPCORN MACHINE WITH WARMING SHOWCASE
09367900	STAINLESS STEEL MEASURING CUP SET (250/125/80/60ML)
09367820	STAINLESS STEEL GRID 530X325MM (1/1 GN)
09367821	STAINLESS STEEL GRID 600X400MM
09367822	STAINLESS STEEL GRID 325X354MM (2/3 GN)
09367823	STAINLESS STEEL GRID 435X315MM (MCO)
09367500 - 09367800	STAINLESS STEEL GN CONTAINERS & LIDS
09367800 - 09367941	POLYCARBONATE GN CONTAINERS & LIDS

EU DECLARATION OF CONFORMITY

We: UGUR Sogutma Makinaları Sanayi ve Ticaret A.S.

Yeni Sanayi Mahallesi Devlet Karayolu Caddesi no:127/C – 09900 Nazilli – Aydın - TURKEY

Declare under our own responsibility that the product:

USS 374 DTK BK

To which the declaration refers is in compliance with the following:

MACHINERY SAFETY-DIRECTIVES 2006/42/CE (Machine) and IC 087, 2014/35/UE (Low Voltage)	
EN 60335-1:2012/A1:2019	Safety of household and similar electrical appliances – Part 1 – General requirements
EN 60335-2-89:2010+A1:2016+A2:2017	Safety of household and similar electrical appliances – Part 2-89 – Specific requirements for Commercial refrigerator and freezers
EN 62233:2008	Measurements method for Electromagnetic Field (EMF) of Household Appliances and similar apparatus with regard to Human exposure
EN 62471:2009	Photo biological safety of lamps and lamp system

ELECTROMAGNETIC COMPABILITY (EMC)-DIRECTIVE 2014/30/UE (harmonisation of the laws relating to EMC)	
EN 55014-1:2017	Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus. Part 1: Emission
EN 55014-2:2015	Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus. Part 2: Immunity
EN IEC 61000-3-2:2019	Electromagnetic Compatibility (EMC) - Part 3-2: Limits for harmonic current emissions (equipment input current $\leq 16A$ per phase
EN 61000-3-3:2013	Electromagnetic Compatibility (EMC) - Part 3: Limits. Section 3: Limitation of voltage fluctuations and flicker in low-voltage supply systems for equipment with rated current $\leq 16A$

PRESSURE EQUIPMENT DIRECTIVE (PED) 2014/68/UE	
As the equipment falls into a class lower than I, this directive does not apply to the product (art.1 par.3.6)	

ECODESIGN- ErP DIRECTIVE 2009/125/CE	
Reg. (EU) 2017/1369	Energy Consumption Labelling Indications by Energy-related products
Reg. (EU) 2019/2018	Supplementing Regulation (EU) 2017/1369 of the European Parliament and of the Council with regard to energy labelling of refrigerating appliances with a direct sales function
Reg. (EU) 2019/2024	Laying down ecodesign requirements for refrigerating appliances with a direct sales function pursuant to Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council

FOODSTAFF COMPATIBILITY	
Regulation (CE) Nr. 10/2011	Plastics intended to come into contact with food
Regulation (CE) Nr. 1935/2004	Materials and articles intended to come into contact with food
Regulation (CE) Nr. 2023/2006 (amending reg. 1935/2004)	Good manufacturing practise for materials and articles intended to come into contact with food
Regulation (CE) Nr. 282/2008 (amending reg. 2023/2006)	Recycled plastic Materials and articles intended to come into contact with food

ROHS AND WEEE	
EN 50581:2012	Technical documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to the restriction of hazardous substances
Directive 2011/65	EC of the European Parliament and of the Council of 8th June 2011
Directive 2002/96	EC of the European Parliament and of the Council of 27th January 2003

REACH (Registration, Evaluation, Authorisation and restriction of Chemicals)	
Regulation (CE) Nr. 1907/2006	Registration, Evaluation, Authorisation and restriction of Chemicals (REACH), establishing a European Chemicals Agency, amending dir. 1999/45 and replacing the following: Reg. CEE nr. 793/93 - Reg. CEE nr. 1488/94 - dir. 76/769/CEE - dir. 91/155/CEE - dir. 93/67/CEE - dir. 93/105/CE - dir. 2000/21/CE.

SUBSTANCES THAT DEplete THE OZONE LAYER	
Regulation (CE) Nr. 1005/2009	Rules on the production, import, export, placing on the market, use recovery, recycling, reclamation and destruction of substances that deplete the ozone layer and of equipment containing those substances.

The person authorized to draw-up the Technical Documentation is:

Digitally signed by Volodimir Eugeniu
 Date: 2023.11.13 11:38:46 EET
 Reason: MoldSign Signature
 Location: Moldova



Bora DEVRİM (R&D DIRECTOR)

Nazilli: 20.01.2023





ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ МАШИНЫ ПРОМЫШЛЕННОГО ТИПА ДЛЯ КИПЯЧЕНИЯ ЧАЯ И ВОДЫ

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ



МОДЕЛИ: ОТНОСИТСЯ КО ВСЕМ ВИДАМ МАШИН ДЛЯ КИПЯЧЕНИЯ ЧАЯ.



Производитель: REMTA MAKİNA İTH. İHR. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.

Адрес производства: Akçaburgaz Mah. 4 Cad. 153. Sok. No: 23 34522 Esenyurt / İstanbul
+90 212 886 27 11 • info@remta.com.tr • www.remta.com.tr

1. ПРЕДСТАВЛЕНИЕ

Дорогие пользователи,

Мы благодарны вам за доверие к нашей фирме и за то что предпочли наше устройство. Нашим устройством пользуется во многих городах в Турции. Оно производится в соответствии со стандартами. Для того, чтобы получить соответствующую производительность и долгосрочное использование вы должны прочитать инструкцию по применению. Перед тем, как обратиться в нашу службу мы просим вас принять во внимание нижеуказанные предупреждения.

2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

До использования устройства, мы просим вас внимательно прочитать инструкцию по применению. Устройство останется вне сферы гарантии, если вы используете его не ознакомившись с инструкцией. Рекомендуем вам внимательно прочитать инструкцию по применению, так как в ней содержится информация о монтаже, использовании и ухода за устройством. Электрическая установка, к которой вы подключите устройство должна соответствовать правовым нормам. За неисправности в связи с вашей электрической установкой вы несете ответственность. Если вам не понятны или вы не уверены насчет некоторых вопросов, вы можете обратиться по телефону к самому близкому вам уполномоченному сервису. Гарантируем вам максимум производительности устройства. В данном устройстве сервис на месте подлежит оплате.

3. ОПИСАНИЕ И ЦЕЛЬ ПРОДУКТА

Устройство используется в кухнях объектов, предоставляющих промышленные услуги (предприятиях, дающих общественное питание, ресторанах, туристических объектах и буфетах) для кипячения чая и воды.

4. ДЕТАЛИ, СВЯЗАННЫЕ С БЕЗОПАСНОСТЬЮ

- Устройство работает при 220-230 вольт ~ 50-60 Гц.
- При повреждении выключателя питания, обязательно обратитесь в сервисный центр.
- Перед подключением устройства к электроэнергии, оно должно находиться в выключенном положении.
- Не должно находиться никаких легковоспламеняющихся жестких или жидких материалов в зоне работы устройства. (как одежда, спирт и его производные, нефтехимические продукты, деревянные и пластмассовые материалы, шторы и т.д.)
- Не очищайте водой под давлением и водой из под крана.
- Можно использовать наши устройства рядом с другой продукцией той же серии. Между другими устройствами должно быть не менее 20 см.
- Это устройство должно быть установлено в соответствии с действующими правилами и его следует использовать только в хорошо проветриваемом помещении. Прочитайте инструкцию по применению для установки устройства и перед его использованием.
- Устройство для использования промышленного назначения должно быть использовано только работниками, которые прошли обучение об устройстве.
- Ремонт устройства должен осуществляться производителем и уполномоченным сервисным центром
- В случаях возникновения пожара или взрыва пламени в месте, где работает устройства по никаким причинам, пользуйтесь огнетушителем, выключая газовые клапаны и электрические выключатели (если имеются) без паники. Не использовать воду для тушения пламени.
- Используйте исключительно заземленную розетку. Проверьте чтобы розетка была заземленной.
- Пользующиеся устройством должны прочитать инструкцию по применению.
- Использовать вдали от детей.
- Не использовать устройство для других целей.
- Не вставляйте предметы в вентиляционное.
- Устройство должно использоваться на негорючей поверхности.
- Не включать устройство возле горячих устройств.
- Устройство должно вентилировать.
- Не включать под прямыми солнечными лучами.
- Не включать устройство если в бункере для воды нет воды. В последствии устройство останется вне сферы гарантии.
- Если не чистить известь устройство сломается и останется вне сферы гарантии. Известь чистится лишь уксусом или лимонной кислотой.
- Не переносить устройство если в нем есть вода.
- При работе не вставлять в устройство изолирующие и проводящие материалы.
- Не вливать чрезмерное количество воды в контейнер устройства.
- Для защиты от горячих поверхностей используйте термостойкие перчатки.

ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ: Котлы «Elegance, deluxe, gold, скрытый нагревательный змеевик и джумбо» и чаеварки с двумя чайниками имеют защитную систему безопасности. Эта система дезактивирует машину в течение определенного времени и предупреждает когда вода испаряется и не остается в устройстве. В таком случае если не выключать устройство, он повреждается и останется вне сферы гарантии. Если устройство включается при отсутствии воды в котле, электрическое сопротивление повреждается и останется вне сферы гарантии.

Неисправности, возникающие в результате не очищения грязей в устройстве останутся вне сферы гарантии.

5. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА

5.1. ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ:

- После извлечения устройства из коробки проверьте получило ли оно повреждение при во время перевозки. Если присутствуют повреждения не включайте устройство.
- Удалите защитные нейлоны с панелей устройства (если имеются).
- Тщательно очистите места контактирующие с пищей.
- Тщательно промойте моющим средством и прополощите. В места, контактирующие с электричеством не должна проникнуть вода.
- Не мойте в посудомоечной машине.

5.2. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ:

- Подключите устройство к электричеству. Термостат должен быть отключен.
- Влейте нужное количество воды в контейнер для хранения воды.
- Чайное растение помещается в чайное ситечко в чайнике.
- Поверните термостат на 110. Нагревание устройства может длиться до 1 часа по его объему.
- После кипячения воды поверните медленно назад, пока свет термостата не погаснет. Это точка термостата в устройстве. (автоматически устройство включается)
- После кипячения воды, возьмите одну чашку горячей воды и наливайте ее в чайник таким образом, чтобы не перенапрягать ситечко. Уменьшая вода следует положить обратно в резервуар для воды.
- В бункере для воды устройства должна всегда находиться вода, в противном случае, устройство повреждается.
- Через некоторое время чай заваривается. Можно подавать.
- После окончания использования устройства выключите термостат.
- Отсоедините его от электричества.
- Чайник должен быть осушен и очищен.
- Когда вы не используете устройство отсоедините его от электричества.
- Устройство должно работать на полностью ровной поверхности.
- В моделях с двумя чайниками находится чайник над и внутри устройства.
- Чай заваривается в чайнике как показано выше.
- В цифровых моделях устройство устанавливается на 100 градусов, после автоматического кипячения, устанавливается на 97 и сохраняет его температуру. Таким образом, сохраняет энергию также. Чай заваривается как показано выше.
- В моделях джумбо вода кипит в бункере воды и в чайники помещается чайное растение. Чай заваривается как показано выше.

5.3. ОЧИСТКА:

- До очистки обязательно отсоедините устройство от электричества.
- После каждого использования тщательно очистите бункер для чая.
- Не вливайте воду в электрические части. Главный корпус чистить с помощью влажной тряпки.
- Не мойте главный корпус под текущей водой.
- Известь в бункере для воды очищать исключительно лимонной кислотой или уксусом. Химические очистители могут навредить и поломать устройство. В последствии устройство останется вне сферы гарантии. Если известь не будет чиститься устройство останется вне сферы гарантии.

5.4. ПЕРЕВОЗКА И ИЗМЕНЕНИЕ МЕСТА:

- До перевозки отсоедините устройство от электричества.
- Устройство можно перенести с помощью силы человека.
- При перевозке устройства будьте внимательны к побоям и не роняйте устройство.

5.5. МОНТАЖ УСТРОЙСТВА:

- Ножки столешницы для устройства должны быть настроены и оно должно работать на ровной поверхности.
- Электрическое соединение устройства должно быть проверено квалифицированным электриком, устройство должно быть соединено к электрическому предохранителю имеющему максимум высоты от пола 170 см.
- К электрическому соединению нужно установить предохранитель размером в 30 мАч для избежания утечки.
- Нужно обеспечить заземление устройства путем соединения электроустановки к самой близкой панели заземления.

5.6. ЭФФЕКТИВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ (ЭФФЕКТИВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭНЕРГИИ)

- Когда вы не используете устройство выключайте его.
- Не забываете чистку устройства.
- При использовании устройства обязательно следуйте инструкции по применению.
- Температура в 24°C обеспечивает оптимальную эффективность устройства.
- Устройство должно работать между температурами -5° и +40°.

6. ОЧИЩЕНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ УСТРОЙСТВА

6.1. ОЧИЩЕНИЕ:

- Очистите устройство перед первым использованием, а также до и после каждого использования (перед подключением его к электричеству) губкой и жидким очищающим средством и высушите его.
- Не использовать ХИМИЧЕСКИЕ МОЮЩИЕ СРЕДСТВА как соляная кислота при очищении.
- Известь в бункере для воды очищать исключительно лимонной кислотой или уксусом. Химические очистители могут навредить и поломать устройство. В последствии устройство останется вне сферы гарантии.

6.2. ОБСЛУЖИВАНИЕ:

Перед выполнением технического обслуживания, подключение устройства к электричеству должно прекращено. Быстроизнашиваемые части должны заменить оригинальными.

Периодическое обслуживание может быть выполнено пользователем.

Рекомендуем вам выполнить обслуживание устройства по частоте его использования. Обслуживание устройства нашим персоналом подлежит уплате, даже если оно в течение гарантийного срока.

6.3. СРОК СЛУЖБЫ УСТРОЙСТВА

При использовании устройства в рекомендуемых условиях, его срок службы составляет 10 лет.

6.4. НЕИСПРАВНОСТИ, КОТОРЫЕ МОГУТ ВОЗНИКАТЬ И ИХ ОПРЕДЕЛЕНИЕ

1- Если устройство подключено к розетке но не работает;

- Проверьте главный выключатель питания.
- Проверьте кабель устройства.
- Проверьте термостат.
- Если неисправность продолжается, обратитесь в сервисный центр. Не рекомендуем вам ремонтировать его сам по себе.

2- Если из под крана не течет вода и чай;

- Кнопочную верхнюю часть крана водопроводного должна разобрать и почистить.

3- Если водопроводный кран подтекает;

- Затянуть круглый винт ручки водопроводного крана по часовой стрелке. Если продолжается капать, замените часть.

4- Если устройство не нагревает;

- Устройство было покрыто известью, очищайте его.

ПРИМЕЧАНИЕ: Электронагреватели с известью увеличивает электрические отходы до 100%.

6.5. СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР И ПУНКТ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ

REMTA MAKİNA İTH. İHR. SAN. ve TİC. LTD. ŞTİ.

Адрес: Akçaburgaz Mah. 4 Cad. 153. Sok. No: 23 Esenyurt / İstanbul (Стамбул)

Тел: +90 212 886 27 11

servis@remta.com.tr • www.remta.com.tr

Можно достичь адресные и телефонные данные всех уполномоченных сервисных центров в стране на

www.remta.com.tr/yetkili-servisler

7. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И ЭТИКЕТКИ

KOD Code	LİTRE Liter	ÜRÜN ÖLÇÜSÜ Product Dimensions	AĞIRLIK Weight	GÜÇ Power
R10	5 lt	280*285*340mm	2,5 kg	900 W
R11	7 lt	305*300*360mm	3 kg	1200 W
R12	9 lt	305*300*440mm	3,5 kg	1500 W
R13	12 lt	320*315*460mm	4 kg	2000 W
R14	15 lt	325*320*470mm	4 kg	2000 W
R15	22 lt	370*350*510mm	5 kg	2200 W
R16	36 lt	500*420*500mm	7,5 kg	2750 W
R17	50 lt	520*450*530mm	8 kg	2750 W
GZR01	12 lt	375*295*440mm	3,5 kg	2000 W
GZR02	15 lt	315*400*485mm	4 kg	2000 W
GZR03	22 lt	340*420*480mm	4 kg	2500 W
DR12	9 lt	375*295*490mm	4 kg	1400 W
DR13	12 lt	395*345*520mm	4,5 kg	1750 W
DR14	15 lt	425*345*530mm	5 kg	1750 W
DR15	22 lt	410*460*580mm	5,5 kg	2200 W
R19	5 lt	340*255*405mm	2,5 kg	900 W
R20	7 lt	365*275*410mm	3 kg	1200 W
R21	9 lt	375*295*440mm	3,5 kg	1400 W
R22	12 lt	315*400*485mm	4 kg	1750 W
R23	15 lt	340*420*480mm	4 kg	1750 W

KOD Code	LİTRE Liter	ÜRÜN ÖLÇÜSÜ Product Dimensions	AĞIRLIK Weight	GÜÇ Power
R24	22 lt	380*465*530mm	5 kg	2200 W
R18	36 lt	490*440*560mm	8 kg	2750 W
R99	50 lt	575*480*605mm	9,5 kg	2750 W
ER10	5 lt	315*250*430mm	3 kg	900 W
ER11	7 lt	335*300*440mm	3 kg	1200 W
ER12	9 lt	360*330*470mm	3,5 kg	1400 W
ER13	12 lt	410*345*520mm	4 kg	1750 W
ER14	15 lt	425*365*525mm	4,5 kg	1750 W
ER15	22 lt	465*410*580mm	5,5 kg	2200 W
DE12	13 lt	475*300*580mm	7 kg	1750 W
DE10	40 lt	540*405*710mm	13 kg	2750 W
DE11	23 lt	480*360*625mm	9 kg	2200 W
R31	5 lt	280*285*340mm	2 kg	900 W
R32	7 lt	305*300*360mm	2,5 kg	1200 W
R33	9 lt	305*300*440mm	3 kg	1500 W
R34	12 lt	320*315*460mm	3,5 kg	2000 W
R35	15 lt	325*320*470mm	3,5 kg	2000 W
R36	22 lt	370*350*510mm	4,5 kg	2200 W
R37	36 lt	500*420*500mm	7 kg	2750 W
R38	50 lt	520*450*530mm	7,5 kg	2750 W

ELEKTRİKLİ ÇAY MAKİNASI		CE
ÜRÜN KODU: R15 (22 lt) MODEL: 250 BARDAK STANDART / 250 GLASSES STANDART		
VOLTAJ / Voltage: 220 - 230 V 50-60 Hz AKIM / Nominal Current: 10 A GÜÇ / Power: 2200W ÜRÜN SINIFI / Product Class: I / IP 20 AĞIRLIK / Weight: 5 KG EBAT / Dimensions: 370x350x510 mm		
REMTA MAKİNA • AKÇABURGAZ MH. 4.CD 153.SK. NO:23 ESENYURT • İSTANBUL / TURKEY • TEL: +90 212 886 27 11		www.remta.com.tr
SERİ NO:		MADE IN TURKEY

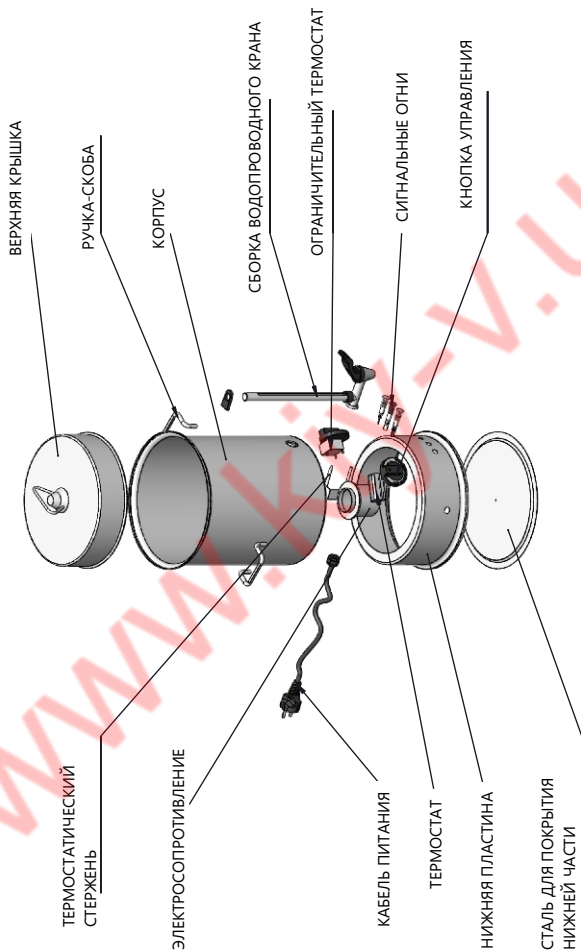


ЗАЗЕМЛЕНИЕ И ЭЛЕКТРОТЕХНИКА

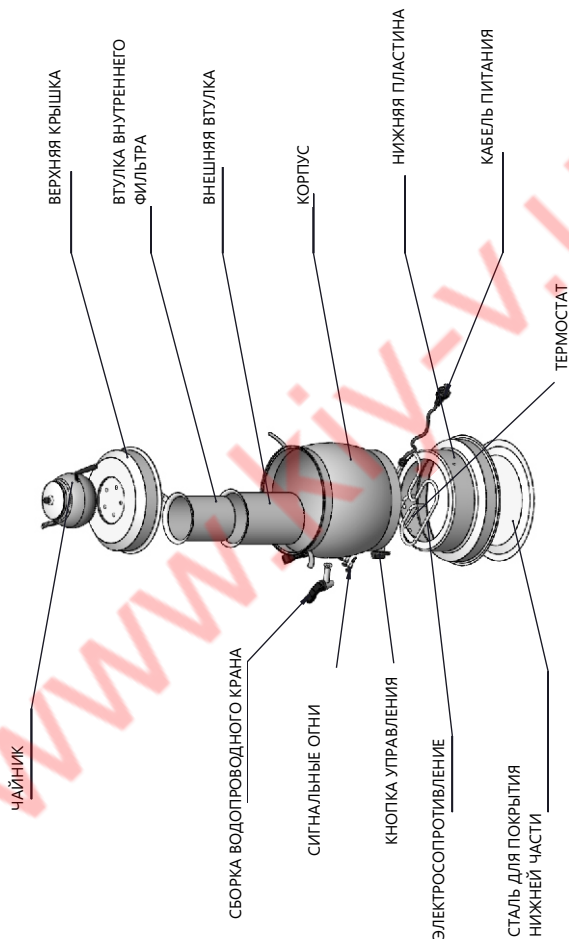


**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
О НАГРЕВЕ**

8. ОПИСАНИЕ ЧАСТЕЙ



8.2. ОПИСАНИЕ ЧАСТЕЙ



8.3. ОПИСАНИЕ ЧАСТЕЙ

